



HÍRADO

GYOMAENDRŐD VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁJÉKOZTATÓ LAPJA

XXII. ÉVFOLYAM 9. SZÁM • 2003. SZEPTEMBER • MEGJELNIK HAVONTA • ÁRA 109 Ft

Az augusztus 20-i kenyérszentelőről Mag Lajos katolikus plébános és dr. Dávid Imre polgármester az endrődi ligetben



TÁJÉKOZTATÓ

A Kormány a többször módosított 267/2000. (XII. 26.) számú rendeletével az egyes tartós időtartamú szabadságelvonást elszenvetettek részére jutalást állapított meg, amelynek igénylésével és folyósításával kapcsolatosan információ a Mozgáskorlátozottak és Hadirokkantak Egyesületében kapható: Hősök útja 48/1., tel.: 66/386-677.

Néhány kritérium: Magyarországon élő magyar állampolgár jogosult, aki a reá irányadó öregségi nyugdíjkorhatárt betöltötte, vagy munkaképességét legalább 67%-ban elvesztette.

Elítélése az 1956-os népfelkeléssel összefüggően... semmis.

Magyarországon 1945. január 1. és 1953. december 31. között rendőrhatalommal szembeni ellenállással járó bűntudat mellett munkatáborban fogvatartott volt, vagy 1944. október 1-jét követően a Szovjetunióba kényszermunkára elhurcolták, és három évet elérő, illetőleg azt meghaladó szabadságvesztést vagy szabadságkorlátozást szenvedett el...

A juttalás mértéke a szabadságelvonás összes időtartamához igazodik.

A TARTALOMBÓL:

Időközi képviselő-választás a gyomaendrődi 1. számú egyéni választókerületben	4. oldal
A városrendezésről a bizottsági elnök: Csányi István	3. oldal
Ki lesz az idei DÍSZPOLGÁR Gyomaendrődön – és a kitüntettek	7. oldal
A kulturális Egyesület pályázati eredménye	9. oldal
A mosoly Lovagrend kitüntetettje: Hunya Jolán. A ceremóniáról	9. oldal
A Gól-Suli beszámolója	9. oldal
Helyi rendelet a folyékony hulladék szolgáltatás kötelezőségéről	Melléklet
Apolló-centrum programja	2. oldal

A Gyomaendrődi Mozgáskorlátozottak és Hadirokkantak Egyesületének vezetősége az Egenlőségi és Rokkantak Napja alkalmából ünnepséget rendez, ezt követően ebédre kerül sor.

Időpont: 2003. október 11., szombat, délelőtt 10 óra.

Helyszíne: a Körös élterem – Szabadság tér 5/7.

Menü: csontleves, **A menü:** rántott szelet burgonyapürével;

B menü: marhapörkölt sós burgonyával vagy galuskával – savanyúság.

Ebéd: 1000 Ft/ fő.

Jelentkezni lehet személyesen a Kossuth u. 3. sz. alatti irodában hétfő–szerda–péntek 8–12 óra között.



ADHATUNK?

400 000 Ft-ot



Használt, öreg autóját mi még beszámítjuk

akár **200 000** és **400 000 Ft** között,

ha most **Szarvason** vagy **Gyomaendrődön**

új Suzukit **vásárol.**

SEGÍTHETÜNK?

Mozgáskorlátozott utalványát teljes értékben beszámítjuk. Új vagy telephelyünkön megtalálható bármilyen használt autóra. **+1 MEGLEPETÉS** csak mozgáskorlátozottak részére!

SZARVASI AUTÓCENTRUM

Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.
5540 Szarvas, Kazinczy u. 4.
Tel.: 66/313-882

GYOMAI AUTÓCENTRUM KFT.

telephely
5500 Gyomaendrőd, Fő út 140.
Tel.: 66/386-322

Wesiel Partner

ENILNO BT.

Gyomaendrőd, Fő út 214. • Telefon: 06/66/282-822

SZEPTEMBERI SZERVIZAKCIÓ A GYOMAENDRŐDI SUZUKINÁL:

Műszaki vizsga 7800 Ft

Zöldkártya soron kívül, dízel, benzines gépjárművekre 3313 Ft

APOLLÓ MOZI PÓDIUM KÁVÉZÓ

szeptemberi programtervezete

Szeptember 11., csütörtök, 20 órától a nagy sikerre való tekintettel Goldoni: Terecske című darabját adják elő a Művészeti Iskola színjátszói. Eső esetén 12., péntek.

Szeptember 18., csütörtök, 20 órától Goldoni: Terecske c. darabja, eső esetén 19., péntek. Belépő 300 forint (amely összeget a testvérvárosi, nagyenyedi vendégszereplésre fordítják).

Szeptember 27., szombat, 17 órától Ismeri Ön? Ismered? Köztünk él!

Varjú Krisztián „Hangulat-festő” kiállítása. Lehetőség betelkinteni egy 25 éves, gyomaendrői fiatalember életébe, képein keresztül. A kiállítás 2 hétig lesz megtekinthető! Minden gyomaendrődít szeretettel várunk!

Szeptember 27., 21 órától az AKANTISZ zenekar játszik (időjárástól függően a teraszon vagy a moziban). Táncos cipő kötelező!

APOLLÓ MOZI MŰSORA • 2003. SZEPTEMBER HÓ

Szeptember 5-6-7-8. (péntek, szombat, vasárnap, hétfő) **19 órától** 14 éven felülieknek! **HALÁLOSABB IRAMBAN** (2 fast 2 furious) színes, amerikai film. Rendezte: John Singleton, főszereplők: Paul Walker, Tyrese, Cole Hauser.

12-13-14-15. (péntek, szombat, vasárnap, hétfő) **19 órától** **CHARLIE ANGYALAI: TELJES GÁZZAL** színes, magyarul beszélő, amerikai film. Rend.: MoG, fős.: Cameron Diaz, Drew Barrymore, Lucy Liu.

19-20-21-22. (péntek, szombat, vasárnap, hétfő) **19 órától** 14 éven felülieknek! **HULK** (The Hulk) színes, magyarul beszélő, amerikai film. Rend.: Ang Lee, fős.: Eric Bana, Jennifer Connelly.

23-24-25. (kedd, szerda, csütörtök) **de. 10 órától, du. 14 órától, 19 órától** **SZINDBÁD: HÉT TENGER LEGENDÁJA** színes, magyarul beszélő, amerikai film. Rend.: Tim Johnson.

26-27-28-29. (péntek, szombat, vasárnap, hétfő) **19 órától** 16 éven felülieknek! **HAJÓ A VÉGE** (Boat trip) színes, amerikai film. Rend.: Mort Nathan, fős.: Horatio Sanz, Roger Moore.

Elvira varroda Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. alatt

Varrodámban vállalom:

női felsőruházat

hozott anyagból, gyermek mérettől a női extra méretig egyedi méret szerint felsőruházati termékek készítését. Szoknyák, blúzok, nadrágok, alkalmi ruhák, kosztümök, osztályok részére ballagási kosztümnök, alkalmi és táncruhák készítését is.

Nyitva tartás: a hét minden napján 8-17 óráig.

Gyors határidő, kedvező árak.

Telefon 66/386-479/23, 06/30/5648-740

LÁTSZERÉSZ ÜZLET

Gyomaendrőd, Szabadság tér 5. Telefon: 284-255

INGYENES KOMPUTERES SZEMVIZSGÁLAT

H.-K.-P.-Szo. délelőtt

SZTK-VÉNYEK BEVÁLTÁSA



SZEMÜVEGKÉP KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA

Optikai cikkek

NAGY VÁLASZTÉKBAN



Gyors és pontos kiszolgálással várjuk kedves vásárlóinkat!

Tisztelettel: *Szarka Csilla* LÁTSZERÉSZMESTER

RÉGI BÚTORT, ANTIK BÚTORT VÁSÁROLOK

Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Telefon: 06/30/3932-162, 06/30/9533-594

REÁLIS ÁRON VESZEK

- boltberendezést • hagyatékot, régiségeket, ócskaságokat • régi stílbútorokat • parasztbútort (szekrény, asztal, kaszli, sublót, falitka, konyhaszekrény, láda, szék, tükör és tükörasztal, kredenc)

Fizetés azonnal, készpénzzel!

Bárkai Zsolt, Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Anikó ruházat

KONFEKCIÓ, MÉTERÁRU

Gyomaendrőd, Apponyi u. 17/1.

Nyitva tartás: kedd-péntek: 9-12-ig, 14-17-ig, szombat: 9-12-ig

Hétfő szünnap!

Ez a munka mindenkit érint

Csányi István A Körösök Vidékéért Egyesület színeiben nyert az önkormányzati választáson körzetében (2. sz. vk.) 190 szavazattal, és került a képviselő-testületbe. Ott a Városfenntartó és Környezetvédelmi Bizottság élére került. Ilyen minőségében kértük, hogy beszéljen munkájáról a Híradó olvasóinak.

Ezerkilencszázhatvanégy óta vagyok a Körös-Vidéki Vízügyi Igazgatóság dolgozója – kezdte Csányi István. Huszonhárom évig építésvezető voltam, ezerkilencszáznolcvanhét óta pedig területi felügyelő. Ez azt jelenti, hogy a mezőberényi belvízrendszer üzemeltetését, operatív vezetését irányítom, amely az egész külterület és hét önkormányzat területére vonatkozik: Gyomaendrőd, Mezőberény, Csárdaszállás, Kamut, Örménykút és Köröstarcsa településekkel. 28 km hosszú, a Hármas-Körös bal oldali védvonalának üzemeltetése, egy-egy árvíz operatív levezénylése még a feladatom. Most a negyvenedik évemet dolgozom itt, és nagy valószínűséggel jövő évtől nyugdíjba vonulok.

• *A testületbe Ön is mint újonc került be. Mi volt ismeretlen, mi volt újdonság a feladatban?*

Alapvetően tisztában voltam az önkormányzat működésével, hiszen nyolc éve már megpróbáltam a választáson a bekerülést, de csak most sikerült. Kihívásnak tekintetem ezt a munkát. Nem a szakmai részétől tartottam, hanem inkább a politikai vonatkozásától. Ezt úgy értem, hogy én nem voltam sohasem semmilyen politikai szervezetnek a tagja. Ismerve több önkormányzat és az országgyűlés munkáját, amelyek leginkább politikai csatározások színhelyei, ehhez képest nálunk, a testületi munkában nem jellemző, ezért ez megkönnyítette a dolgomat. Szerintem a város szempontjából csak előnyös, hogy inkább szakmai és fontossági sorrendek dominálnak. Természetes, hogy egy-egy képviselő a saját érdekében jobban lobbizik, de ez a képviselői munkát nem hátráltatja. Az ismerkedéssel kellett kezdeni, mert én is a mélyvízbe csöppentem, mint újonc, ráadásul bizottsági elnök is lettem. Meg kellett ismerni a már folyamatban lévő, előző testület által elindított dolgokat, ezek műszaki tartalmát, minden problémájával és előnyeivel együtt. Ebben a helyzetben mindjárt olyan dolgokban kellett dönteni, mint a város költségvetése. Azonban, ezen keresztül a város egészének üzemeltetését meg lehetett ismerni. Ugyanis a pénzek elosztása feladatokra összpontosul, ezen keresztül teljes képet kaptam az ember, hogy mi az, amit a városban el kell végezni. Még szintén fontosnak tartottam a jelenleg folyó beruházások közül a fürdőét és a hulladéklerakót, mert ezeket folyamatosan látékoztató jelleggel figyelemmel kell kísérni. A fürdő esetében, elkészülte után, a környezetet utána kell igazítani.

A szennyvízberuházás valamivel problémásabb volt, mert köztudott, hogy a 19–20–21-es öblözet és a negyedik ütem kimaradt az első ütemezésből, de már folyamatban vannak, és ennek kellett az anyagi részeit pályázatokkal biztosítani. Azon kívül a közbeszerzési eljárást már ez a bizottság több fordulón tárgyalta, és a jelenlegi kivitelezőt ki tudtuk választani, ami, úgy érzem, jó választás volt. Úgy tűnik, hogy kevesebb a reklamáció, mint például az első időkben volt. Ez betudható annak, hogy olyan alvállalkozókat nem foglalkoztatunk, amelyekkel szemben kifogások merültek fel.

Mindjárt adódott rendkívüli védekezés, két esetben vészhelyzet, amelyet le kellett vezetni, ez a hó-helyzet volt az elmúlt télen. Hála istennek, ezt nem követte egy belvizes vészhelyzet. Pár adórendeletben tevékenyen részt kellett venni, ebből kiemelném az útrendeletet, amely, úgy érzem, sikerült. Jelenleg az állattartási rendeletet készítjük elő. A város útkoncepcióját is el kellett készíteni több fordulón, lakossági fórummal is, ami azért vált szükségessé, hogy legyen egy olyan terv, koncepció a városvezetés kezében, amely alapján, az anyagi lehetőségekhez képest, a város közlekedését olyan szintre hozzuk, amely a legmegfelelőbb lenne a város lakóinak. Ezt persze lehet módosítani, de erre már lehet pályázatot benyújtani, bármilyen út vagy közlekedési helyzet megoldására. Tárgyalni kellett a Gyomaszolg Ipari Park Kft. 2003-as évi tervjavahagyásával. Ennek alapján is jobban beleláttam az ember a város üzemelésébe.

Összegezve: tartottam kissé a feladattól, de próbálok minél több időt erre fordítani. Mivel a bizottság munkája olyan, hogy a lakosság széles körében mindenképpen érdeklődésre tarthat számot, szeretném kérni itt is, a lap hasábjain, a lakosságot, hogy ötleikkel, problémáikkal nyugodtan keressék meg a bizottságot, vagy a képviselőikön keresztül a bizottságot, és ezzel segíthetik, előmozdíthatják a munkánkat.

• *A környezetvédelemnek mennyire van szerepe, más szóval mennyire kell figyelni a környezetvédelmi előírásokra?*

Ez ma felkapott, talán már nem tabutéma az országban. Én olyan problémát látok, hogy jelen pillanatban inkább az igények fogalmazódnak meg minden területen, ám ezt nem követi az anyagi hozzájárulás. Nagyon sok előírás van, többek között például



lörvény írja elő, hogy a településnek egy környezetvédelmi, önálló programot kell készítenie, amelynek illeszkednie kell a város rendezési tervéhez. Ez nem kis pénzt jelent, magának a tervnek az elkészítése is milliós nagyságrendű, éppen ezért pillanatnyilag is több pályázat van bent ennek érdekében. Egyébként a tárcza álszerzése is most van folyamatban. Egy, úgynevezett zöld halóságot kívánnak létrehozni, amelyben a vízügy, a termésvédelem és környezetvédelem egy helyre kerülnek. Számunkra nem elenyésző ez, mivel a holtágak városa vagyunk. Nálunk nem kicsi a holtágak szennyezése sem. Érintené a szilárd és a folyékony hulladékkezelést. Gyomaendrődön környezetvédelmi és természetvédelmi szempontból a holtágak kiemelt jelentőségűek.

• *Folyamatos probléma az elhanyagolt telkek karbantartása (lásd parlaglú elleni védekezés), valamint a holtágak szennykezése például az állattartás követelményeivel stb. Viszont vannak ide vonatkozó rendeletei az önkormányzatnak. Ezeket hogyan lehet betartatni?*

Azt mondják, hogy minden rendelet annyit ér, amennyit be lehet belőle tartatni. Ezek a rendeletek most vannak kidolgozás alatt, amikben a környezetvédelmi halóság véleményezését figyelembe kell majd venni. Ők az országos szintű, szigorú szabályokat elő fogják írni. E magasabb rendű előírásokat az önkormányzatoknak be kell tartani. Például a szennyvíz-program is erre jó, hogy kötelezzék az illető lakost például a szennyező állapotok megszüntetésére. Nálunk a Falujai holtág esetében, ahol köztudott, hogy minden, szinte trágyalé és egyéb is befolyik a vízbe, ez alkalmazható lesz...

A rendeleteket be kell tartani, természetesen. Jó példa erre most a tüzelhalásos területés. Néhány renitens vagy a törvényre fityel néhány ember miatt nem lehet egy terület, városrész problémás.

• *A lavasz, koranyár idején nagy felzúdulást okozott a holtág hinárosodása. Azlán ez a probléma megoldódott...*

Az önkormányzat nagy terhet vett a nyakába a tizenegy holtággal, mikor átvette az államtól. Ezek a holtágak már akkor is problémásak voltak. A legtöbb holtágnak gondja, hogy nem megoldott a víziróssíté. Vagy csak vizet lehet bele tölteni, vagy csak kivenni. Ahol mind a két lehetőség megvan, ott viszont a műszaki paraméterek nem megfelelőek, például a gyomai Falujai holtágnál, ahol lényegesen nagyobb kapacitású a belápláló szivorny, mint a kivélt biztosító szivattyúállás. A sarkallatos pontja e négy bellerületi holtágnak, hogy ezek kora száztöven év körüli. Rettenetesen el vannak iszapodva. Némelyikbe káros anyagok is jutottak az elmúlt évtizedek alatt, amelyek az iszap minőségét is meglehet, hogy veszélyes hulladéknak minősítenék. Ezeknél a megoldás a kolrás lenne, ami viszont pénzügyi szempontból finanszírozhatatlan. Mert nem egyszerű kolrásról lenne szó, hanem az iszapot azlán el kell helyezni. Ennek elhelyezése nagyon problémás, a környezetvédelem szigora miatt.

Másik megoldás lehetne a vízforgatás. Erre elkészült a terv. A három endródi holtágot összekötnék, hogy a Fűzfás-zugi holtág terlső részén lenne egy szivornyás vízbetáplálás és ez végig menne a holtágon a Csókásiig, ahol megint körbe menne a víz. A zárt rendszeren átmenne az endródi Ligeti holtágba és az alsó végén lépne ki. Mindez anyagiakon múlik. Mióta vízforgató működik a fürdőben, azóta szemmel láthatóan javult annak a holtágnak a vízminősége. Ennél a holtágnál volt az ominózus bejelentés. Amennyire lehet, a holtágban olyan vízszintet tartunk, amely a környezetet, a környéket, a magas, szakadó partokat nem veszélyeztetik. Itt az lenne a megoldás, hogy a szivornyának megfelelő kapacitású szivattyúállást helyeznénk a holtág alsó végére, és akkor nagyobb vízforgatási lehetne elérni. A vízforgatás azonban szintén pénzbe kerül az önkormányzatnak, ami szintén behatárolja a mozgásterét.

Másik téma, miszerint megkötöttük a szerződés utat építésére a Strabag-céggel. Ennek alapján hat új út készül el a városban. Most, a napokban kezdődnek az aszfaltozások is, ahol záró réteggel látják el azokat az utakat, amelyek vagy már elhasználatlak, vagy pedig a szennyvízberuházás folytán olyan állapotba kerültek, hogy már nem használhatók. Ezzel szeptember 15. körül végeznek. Az ósszel szerelnénk meg járdákat építeni. Ezeket a képviselők felmérései alapján próbálják a legfrequentáltabb részekben elvégezni.

Ezek: a Széchenyi, Mikszáth, Bajcsy, a Fő út, a Bajcsy-Zsilinszki és a Gárdonyi utca közti szakasz, az Altília, Hunyadi, a Rákóczi úttól a Mirhónáti utcáig, és a Micsurin út egy kiegészítő szakasszal a Csókási részen. Aszfaltot kap a Fegyvernek utca, a Hősök útja a Fő úttól, a Pósa, Kis Bálint utca, Bajcsy út.

• *Privát emberként milyen hobbija van, amivel szívesen foglalkozna?*

Mint vízesek, elsősorban a Hármas-Körös a hobbi, a horgászatot keresztül. Másik pedig a gyomai futbalcsapat, amelynek gyerekkorom óta szurkolok. Ott van még az utlizás is, amit nagyon szeretek.

Tisztelt Választópolgár!

2003. november 8-án Gyomaendrőd Város 1. számú egyéni választókerületben – lemondás folytán megüresedett képviselői hely betöltésére – időközi önkormányzati képviselő választásra kerül sor!

Az egyéni választókerületi önkormányzati képviselőt a település érintett választókerületében lakó választópolgárok közvetlenül választják meg. A szavazáskor a választókerület névjegyzékébe felvettek kizárólag azokra az egyéni jelöltekre szavazhatnak akiket előzetesen a választópolgárok jelöltnek ajánlottak.

Jelöltet ajánlani a választási értesítővel együtt megküldésre kerülő, sárga színű ajánlószelvény kitöltésével és a jelöltnek vagy megbízottjának történő átadásával lehet. Egy választópolgár csak egy jelöltet ajánlhat. Képviselőjelölt az lehet, akit az egyéni választókerület választópolgárainak legalább 1%-a jelöltnek ajánlott.

Nagyon fontos! A szavazólapon az összes jelölt neve ábécé sorrendben szerepel. Csak egy jelölt választható! Érvényesen szavazni a jelölt neve mellé tett + vagy x jellel lehet! Egyéb megjelölés (pl. aláhúzás vagy bekarikázás) a szavazat érvénytelenségét eredményezi.

Az 1. számú egyéni önkormányzati képviselő 2003. november 8. napjára kitűzött választása eljárási határidőinek és határnapjainak kivonatos közlése a hatályos választási jogszabályok és az e tárgyban kiadott Helyi Választási Bizottsági határozat alapján.

A választók nyilvántartása: a névjegyzék 2003. szeptember 3-ig készül el és 2003. szeptember 9-től szeptember 16-ig lesz közszemlére téve. A névjegyzékbe történő felvételtől szóló értesítőt az ajánlószelvényvel együtt 2003. szeptember 3. szeptember 11. között kapják meg a választópolgárok. A névjegyzékbe való kihagyás vagy a névjegyzékbe való fel-

vétel miatt 2003. szeptember 9-től szeptember 16-án 16.00 óráig lehet kifogást benyújtani. A módosított névjegyzék 2003. november 6-án 16.00 óráig tekinthető meg a polgármesteri hivatalban.

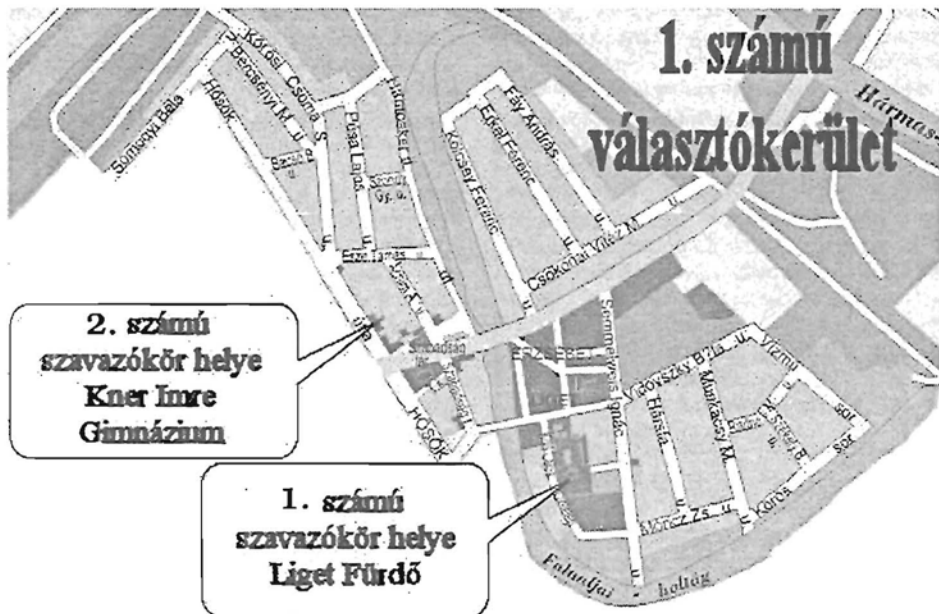
A választási szervek létrehozása: a választási bizottságok megbízott tagjait a választókerületben jelöltet állító jelölő szervezet, illetőleg a független jelölt legkésőbb 2003. október 23-án 16.00 óráig jelenteli be.

A jelölés: a választási iroda 2003. szeptember 4-től működtetli a jelölt-ajánlás számítógépes ellenőrző rendszerét. Jelöltet ajánlani, illetve a jelöltet bejelenteni a helyi választási bizottságnak 2003. október 16-án 16.00 óráig lehet. Az ajánlószelvényeket, valamint a technikai nyilvántartást a helyi választási iroda 2003. november 8-án megsemmisíti. A jelöltnek, illetőleg jelölő szervezetnek a be nem nyújtott ajánlószelvényeket 2003. október 19-én 16.00 óráig meg kell semmisíteni. Az erről készült

jegyzőkönyvet 2003. október 22-én 16.00 óráig kell átadni a választási bizottságnak.

A választási kampány: a választási kampány 2003. november 6-án 24.00 óráig tart. Kampányt folytatni 2003. november 7-én 0.00 órától november 8-án 19.00 óráig tilos! A választással kapcsolatos közvélemény-kutatás eredményét 2003. október 31-től november 8-án 19.00 óráig nem szabad nyilvánosságra hozni. A plakátot az, aki elhelyezte vagy akinek érdekében elhelyezték, 2003. december 8-ig köteles eltávolítani. A közszemlére tett névjegyzék másolatát a helyi választási iroda vezetője a jelölt, jelölő szervezet kérésére 2003. október 19-től adja át. Az így átadott adatokat legkésőbb 2003. november 8-án kell megsemmisíteni. Az erről készült jegyzőkönyvet legkésőbb 2003. november 11-ig át kell adni az adat-szolgáltatóknak. A helyi közszolgálati műszerszolgáltatók 2003. október 24-től november 5-ig a jelölés arányában legalább egyszer ingyenesen közlik a jelölő szervezetek politikai hirdeléseit.

A szavazatok összesítése: a választási bizottság a szavazatszámoló bizottságok jegyzőkönyvei alapján legkésőbb 2003. november 9-ig összesíti a szavazatokat, és megállapítja a választási eredményt. A szavazóköri jegyzőkönyvek egy példánya az illetékes választási irodában 2003. november 12-én 16.00 óráig meglekinthető. A szavazólapokat a polgármesteri hivatalban 2004. február 8-ig kell megőrizni. 2004. február 20. után a választási iratokat – a jegyzőkönyvek kivételével – meg kell semmisíteni. A jegyzőkönyveket 2003. február 10-én kell átadni az illetékes levéllárnak.



Szavazóköri címjegyzék

1. számú egyéni választókerület

1. szavazókör, LIGET-FÜRDŐ, ERZSÉBET-LIGET
CSOKONAI VITÉZ M. UTCA teljes, ERKEL FERENC UTCA, ERZSÉBET-LIGET teljes, FÁY ANDRÁS UTCA teljes, HÁRSFA UTCA teljes, KISS LAJOS ÜDÜLŐTELEP teljes, KÖLCSEY FERENC UTCA teljes, KÖRÖS SOR teljes, MÓRICZ ZSIGMOND UTCA teljes, MUNKÁCSY MIHÁLY UTCA teljes, RADNÓTI MIKLÓS UTCA teljes, SEMMELWEIS IGNÁC UTCA teljes, SZÉKELY BERTALAN UTCA teljes, VIDOVSZKY BÉLA UTCA teljes, VÍZMŰ SOR teljes

2. szavazókör, GIMNÁZIUM, HŐSÖK ÚTJA 43.

ÁCHIM ANDRÁS UTCA teljes, BACSÓ BÉLA UTCA teljes, BERCSÉNYI MIKLÓS UTCA teljes, ESZE TAMÁS UTCA teljes, HANTOSKERTI ÚT teljes, HŐSÖK ÚTJA 1–45. és 2–48/1., KÖRÖSI CSOMA SÁNDOR UTCA teljes, PÓSA LAJOS UTCA teljes, SOMOGYI BÉLA UTCA teljes, SZABADSÁG TÉR teljes, SZONDY GYÖRGY UTCA teljes, TANYA VII. teljes, ZRÍNYI ILONA ÜDÜLŐTELEP teljes.

Helyi Választási Iroda
Gyomaendrőd

AUGUSZTUS 20-RÓL KÉPEK BEN

A kétnapos bővített Szent István-napi ünnep ismert zenekarok fellépésével tarkítottan nagyszabású nyárbúcsúztató volt. Nagyon sok ember volt kíváncsi a rendezvényekre, ezért a rekkenő hőségben az endrői liget nagyon jó oltónak bizonyult idén is. A huszadikai kenyérszentelő után rengeteg kiscipő talált gazdára a Cuti Kft. ajándékként. Egyébként számos látogatónak volt köszönhető a lebonnyolítás sikere.

A II. Mammul-tec kötélhúzó verseny győztese a Bowling Étterem, II. helyezette a polgármesteri hivatal csapata, míg a harmadik Szarvas lett. (Nőknél a polgármesteri hivatal csapata szintén második lett, az önkéntes tűzoltók női csapata mögött.)



A Körös-menti táncosai

Az V. Nemzetközi Hallőzőversenyen a halvan induló hetvenöt féle ételt készített. Számos gyomaendrői induló is volt. A dunai jellegű halászlé készítésére a 3 helyi nevezőből, kettő ezüst oklevélben, 1 fő bronz oklevélben részesült. A Tiszai-Körösi jellegű halételek készítésére 32 fő gyomaendrői jelentkezett. A Cuti Kft. csapata I. helyezett lett, 4 fő arany oklevelet, 13 fő ezüst oklevelet, 14 fő bronz oklevelet érdemelt. Egyéb halételeket 6 fő gyomaendrői készített. Jenei László III. helyezést ért el, 1 fő arany oklevelet, 4 fő ezüst oklevelet vehetett át. Külföldijesok: Sallai János, Jenei László, Kovács László, Hunyáné Varjú Mária, Kövesy Péter, Soós József, ifj. Oskó Sándor, András Emil Nagyenyed, román testvérváros.



Horváth Charlie



Komár László és Muck Ferenc



A Bikini

Néprajzi és kézműves tábor az Endrői Tájházbán – 2003. július 20–30.

Az idén is megrendezzük, a már hagyományosnak tekinthető néprajzi-kézműves táborunkat, amely 1991 óta minden nyáron, egy héten keresztül ismereti meg az érdeklődőkkel a hagyományos kézműves mesterségeket (szövés, agyagozás, nemezkészítés, kötélverés, kovácsolás).



A számítógépes nyilvántartás készítése

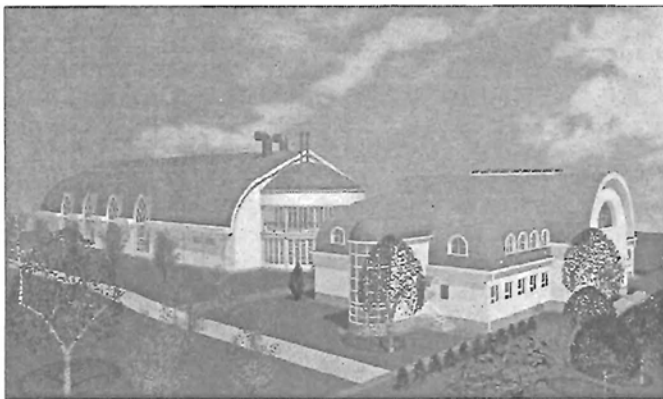
Már harmadik éve, hogy a tábor arculata néprajzi kutató munkával bővült. A néprajzi gyűjtéssel, a felgyűjtött anyag rendszerezésével ismerkedhettek meg a résztvevők. A néprajzi kutató munka rejtelmeibe Pásztor Ágota néprajzkutató irányításával tekinthetünk be. Az idei táborban folytatódott a kézművéség mellett a néprajzi kutatás.

A tábor résztvevői a helyi középiskolás fiatalok, valamint a deoreceni egyetem illetve a szegedi József Attila Tudományegyetem néprajz szakos hallgatói.

A tábor rendezvényein, melyek bárki által látogathatók voltak, a magyar népi kultúráról hallgathattak előadásokat. Emlékezetes delutánt nyújtott számunkra Kunkovác László Balogh Rudolf-díjas fotóművész-etnofotográfus: „Sziklarajzok, áldozóhelyek, köemberek” című diavetítéses előadása. Kunkovác László a nálunk még most születő néprajzi feltáró módszer (tudomány szak) a vizuális antropológia jeles képviselője. A „fotomasinájával” kutatva járja a világot, és gyűjti, rögzíti a pillanatot, mely sokszor az évezredek lenyomala az emberiség kultúráján. Az etnográfiai kutatás művészi érzékkel megjelenítve – így tudnám néhány szóval jellemezni művészi és tudományos hitvallását. Hasznos tanácsaival látott el bennünket, hogy mire is kell figyelni a forráskutatás elkészítésekor.

A tábor idei kutatási témája Endrőd archaikus építészetének feltárása és dokumentálása. Az utcákkal sorra járva keressük lényképzőegyponttal településünk valamikori arculatának megmaradt emlékeit. Külön válaszolva a lakóház, a nagykapu és kiskapu dokumentációját, hiszen jó néhány esetben egy-egy portán csak egy elem őrizte a régi állapotot. A tábor programjából nem maradhatott ki a kemencében sült fonott kalács elkészítése sem, melyet Lapatinszkiné Mariska néni mutatott be. A táborzárást kecskepörkölttel ebédelt ünnepeltük meg.

SZONDA ISTVÁN



A képen a Liget-fürdő arculatlervét mutaljuk be

Javul a strandok állapota

Az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat Szarvasi Városi Intézete illetékességi területén már a harmadik-negyedik ellenőrzést végezték augusztus elején. A strandok megtalálhatók: négy a hollágakon, egy a Hármas-Körösön, továbbá keltő medencés fürdő. A felszíni víző strandokon az idei szezonban kiváló, illetve megfelelő volt a vízminőség. A medencés fürdőkben sem volt gond, és a vendégek sem jelentettek be panaszt. A gyomaendrői fürdő medencéiben is – a gyógymedence kivételével – vízforgató berendezés biztosítja a megfelelő minőségű fürdővizet. Az ÁNTSZ szakemberei úgy látták, hogy példás a tisztaság, a környezet kulturált, továbbá a higiénés szokások változása az embereket a házirend fokozott betartására ösztönzi. A strandok fokozott érdeke, hogy olyan körülményeket teremtsenek, ahová a vendégek szívesen visszatérnek.

Tourinform Iroda

SZEPTEMBERI PROGRAMAJÁNLATAIBÓL

Szeptember: 12–14. V. Madzagfalvi napok – Békés
12–14. XIII. Makói Hagyafesztivál
13–14. VI. Szilvanap – Szarvas
20. szüreti felvonulás Gyomaendrődön

Ingyenes információnyújtás belöldi szálláshelyekről, rendezvényekről, látnivalókról! Kiadványaink: Dél-Álford, Észak-Álford, Észak-Magyarország, Budapest, Közép-Dunavidék, Közép-Dunántúl, Dél-Dunántúl, Nyugat-Dunántúl. Üdüljön szép falvainkban! Gyógyfürdők, lovastanyák, világörökségek, rendezvénynapotárak, térképek stb.

Szeretnénk a kapcsolatot felvenni Gyomaendrődön élő és alkotó kézművesekkel gyomaendrői ajándéktárgyak elkészítéséhez!

Tourinform Iroda, Fő út 173–179. (OTP mellett)

Tel.: 66/386-851, fax: 66/283-288

FELHÍVÁS!

Értesítjük a Tisztelt Szülőket, Tanulókat, hogy a 2003/2004-es tanévre a beiskolázási támogatást közép-, illetve felsőfokú, nappali tagozatos oktatásban részesülő tanulók részére 2003. szeptember 1. napjától szeptember 30. napjáig lehet kérelmezni (ezen célra rendszeresített formanyomtatványon) Gyomaendrőd Város Polgármesteri Hivatalának Humánpolitikai Osztályán.

DR. DÁVID IMRE polgármester

Gyomaendrőd Város Önkormányzata TÁJÉKOZTATJA a Tisztelt Lakosságot, hogy „Az első lakás megszerzéséhez nyújtandó önkormányzati támogatásról” szóló többször módosított 12/1998. (III.5.) KT. számú rendelet 8. § /1/ bekezdés b./ pontja alapján, amennyiben az adott költségvetési évben lakásépítésre, illetve vásárlásra elkülönített költségvetési összegből az elbírálást követően pénzmaradvány keletkezik, úgy az adott év szeptember 15. napjáig újabb kérelmet lehet benyújtani a polgármesteri hivatal humánpolitikai osztályánál.

A kérelmek elbírálása az adott év október 31. napjáig történik. A megállapított támogatások kifizetésének várható időpontja: 2003. december hónap. A benyújtási határidő elmulasztása jogvesztő!

Dr. Dávid Imre polgármester

Szüreti felvonulás

A gyomaendrői nyugdíjas klub, a Kertbarát Kör, a Gyomaendrőd Gazda Kör, a Belhén Gábor szakképző iskola, a Katona József Művelődési Központ rendezésében szüreti felvonulást rendeznek szeptember 20-án. Megnyitó 13 órakor lesz, ezt követi a felvonulás a városban. A második ilyen jellegű rendezvényen lovas kocsikkal, lóhátasokkal, hintóval, szekérral és gumikerekű kocsival vonulnak a városban a résztvevők. Útvonal: Katona J. M. K., Szabadság tér, Református Idősek Otthona, Cigány Kisebbségi Közösségi Ház, endródi idősek otthona, Október 6. ltp., Vásártéri ltp., Mirhóhái utca (ÖNO).

A programot színesíti a Körös-menti néptánc csoportja, a Színifolt Mazsorettcsoport is.

A meghívottaknak szüreti bál – vacsorával – követi majd a felvonulást.

Tovább fogy a megye lakossága

A Központi Statisztikai Hivatal által közreadott adatokból kitűnik, hogy 2001-hez képest 2930-cal csökkent tavaly Békés megye lakónépessége, így alig több, mint 396 ezer volt 2002. év végén. A lakosság közel 70 százaléka városiak. A megye 75 településéből csak 15-nek gyarapodott a lakossága. Legnagyobb számú Sarkadon volt, ahol 56 fővel, de például Mezöberényben 40 fővel gyarapodtak. A csökkenés viszont Békéscsabán volt a legnagyobb, ahol 1006 fővel, míg Gyulán 337 fővel, addig Gyomaendrődön 179 fővel lett kevesebb a lakosság száma. A születések számában is, sajnos, csökkenés tapasztalható. A 2001-es adalhoz képest 42-vel kevesebben jöttek a világra megyénkben 2002-ben. A házasságok száma örvendetesen növekedett, ugyanis a 2001. évi frigyeknél 156-tal több volt 2002-ben.

Szent István Kupa Nemzetközi Judoverseny – Szeged

Augusztus 23-án, Szegeden 600 versenyző közül a gyomaendrődiek eredményei:

Megyesi Hajnalka 1. hely – diák A 63 kg; Megyesi Zsolt 1. hely – diák B 60 kg; Dananaj Tünde 5. hely – serdülő lány 52 kg; Zsombok Fanni 3. hely – diák C 36 kg; Szabó Emese 3. hely – gyerek 35 kg; Molnár Albert 5. hely – serdülő 60 kg; Szabó Dániel 5. hely – serdülő 40 kg; Jakab Csaba 7. hely – serdülő 50 kg; Nagy Dániel 5. hely – diák B 35 kg; Krisz Attila 5. hely – diák C 27 kg; Juhász Attila 3. hely – diák B 38 kg; Juhász Dávid 2. hely – diák C 33 kg.

Augusztus 20-án a IV. Körös folyó úszás (3,7 km) résztvevői (a részvétel a fontos!):

Mészáros Gábor, Rácz Sándor, Iványi László, Vaszkó Csilla, Roószné Kovács Márta, Ugrin Dániel, Dubis Ferencné, Varjú Tamás, Csatári Tibor, Csatári Alexandra, id. Csatári Mihály, Ugrinné dr. Katona Klára, Kolohné Katona Erzsébet, Kohn Sándorné, Kohn Viktor, Molnár Albert, ifj. Molnár Albert, Hornok László, Csapó Mihály, Molnárné Varga Margit, Garai János, Koloh Imre.

Díszpolgári cím és Gyomaendrődért emlékplakett 2003-ban

A májusi bizottságelnöki ülésen elhatározták, hogy a díszpolgári cím, valamint a Gyomaendrődért kitüntető emlékplakett adományozása ügyében kérje ki az önkormányzat a civil szervezetek véleményét is. A megkeresésre 11 javaslat érkezett be.

A helyi, ide vonatkozó rendelet szerint a díszpolgári cím évente maximum egy alkalommal adományozható. A gyomaendrődért kitüntetésből évente maximum 4 adományozható. (Ebben az évben már egy kiosztásra került – Láng Miklósnak.)

Végül zárt ülésen, titkos szavazás alapján a négy bizottság (a Pénzügyi és Gazdasági; a Jogi és Ügyrendi; a Humánpolitikai és a Városfenntartó és Környezetvédelmi Bizottság) közös javaslataira született határozat alapján Gyomaendrőd Város Díszpolgára kitüntető címet Varga Zsigmond nyugdíjas pedagógusnak 80. születésnapja alkalmából, valamint posztumusz Varjú Vilmosnak, a tokiói olimpia bronzérmes nehézsúlyú atlétájának ítelték.

A Gyomaendrődért emlékplakettet Ladányi Gáborné pedagógusnak, nyugdíjba vonulása alkalmából; a Sikér Sütőipari és Kereskedelmi Kft. kollektívájának adományozták. Az átadás 2003. október 23-án, ünnepi ülés keretében történik majd meg.

ELŐZETES

Az Őszidő Nyugdíjas Klub fennállásának 20 éves évfordulóját ünnepli majd október 2-án. Az ünnepségen többek között dr. Dávid Imre polgármester úr egy emlékszálót nyújt majd át a klub tagjainak a vacsorával gazdagított délutánon, estén. Az alkalomhoz illő műsorban helyi fellépők is lesznek majd, mint például a néptáncosok egy csoportja és mások. A jubileumon részt vesznek baráti és társklubok is, sőt a barátság szalagját is kitűzik majd az új emlékszálóra. Nemcsak helyi vagy megyei társszervezetek vesznek majd részt ezen a megemlékezésen, hanem országos egyesületekből is.

A műsor levezetője Lukács Bálint és Megyeriné Csapó Ildikó lesznek, a házigazda asszony pedig Pap Jánosné.

Ennek mintegy előzetese zajlott augusztus 21-én a Kalona József Művelődési Központban, amikor is eljöhettek közös programra a füzegymartai, battonyai és megyei tisztségviselők. Ezen a szent István király-ünnepségen fellépett Hazadi Zsuzsa, városunk szülőtte, énekművész is.

Gyomaendrődön, a Dél-Alföldi Nyílt Strandöplabda-bajnokság hatodik fordulójában, augusztus 10-én 8 induló páros közül, összeteltben a gyomaendrőd-i Bencsik Mária–Diós Edit páros a 2. helyen végzett.

A Kulturális Egyesület „Iskolakezdési pályázat” nyertesei:

Kmellár Béla +1 fő testvér – egyetemista Gye., Vásártéri ltp. 24/4. – 15 e Ft; Harnos Vince – középisk. Apponyi u. 31. – 6 e Ft; Szurovecz Tibor – középisk. Köztársaság u. 3/1. – 6 e Ft; Bucsi Erzsébet – középisk. Tokai u. 3. – 10 e Ft; Bernáth Viktor +1 testvér – főisk. Kálvin u. 27. – 15 e Ft; Cselei Anita – főisk. Vörösmarty u. 47. – 10 e Ft; Kis Tamás – egyetemista Hunyadi u. 20/1. – 10 e Ft; Pólus Viktor – középisk. Csokonai u. 1. – 8 e Ft; Farkas Andrea Emma +2 testvér Körös sor 5. – 20 e Ft.

A VII. Nemzetközi Bogártalálkozóról

• Kardos Ferenc összefoglalója •

Kardos Ferenc, a VII. Nemzetközi Bogártalálkozó főrendezője elmondta a Híradónak, hogy az idei rendezvény nagyon jól sikerült, a visszajelzések ezt tükrözték. A rendezők nagyon szépen megköszönik a támogatóknak a találkozó létrehozásában nyújtott segítségüket. A város lakosságának pedig azt, ahogyan viszonnyultak az eseményhez, és milyen rendkívüli érdeklődést mutattak iránta. Úgy látszik – mondta Kardos Ferenc –, hogy ennek az eseménynek a városban létjogosultsága van, s ezért a jövőben is helyet kell biztosítani számára a gyomaendrődi nyári rendezvények sorában.

A találkozóra 118-an regisztrálták magukat. Ők Szlovákiából, Romániából, Németországból és – természetesen Magyarországról – érkeztek a Hármas-Körös partjára.

Az idén első alkalommal az úgynevezett vízi szlalom verseny is elindult. Ez abból áll, hogy a résztvevők a régi idők fürdőruhájában tettek meg bizonyos távot a vízben. Ennek győztese Pusztai Zoltán lett Budapestről, 2. Borlai Krisztina, 3. Simonyi László Debrecenből.

Kerékszlalomban: 1. Csomor József, Kecskemét, 2. Schlosser Zoltán, Sopron, 3. Szabó Géza, Budapest.

Főtengelydobásban: 1. Váradi Péter, Budapest, 2. Csomor József, 3. Pusztai Zoltán.

Bogártalásban: 1. Kortya Vilmos Vecsésről, 2. Csomor József, 3. Sinnondán Pálné Orosházáról.

Autószlalomban: 1. Csomor József, 2. Hégrád Péter, Budapest, 3. László László Orosházáról.

Gyorsulási versenyben (első alkalommal): 1300 cm³-ben: 1. Kovács István, 2. Kéri Károly, 3. Rác László. 1600 cm³-ben: 1. Hégrád Péter, 2. Gedó Attila Ceglédbercel, 3. Simon Péter Budapest. Speciális kategóriában: 1. Szabó Géza, 2. Farkas Attila Budapest, 3. Németh Jenő Debrecen.

A legmesszebről érkezett Joachim Voith, 1800 km-ről, Németországból. Legidősebb vezető Oslánszki Sándor, 1942-es születésű, a legfiatalabb vezető pedig Vészlőről érkezett, egy 19 éves hölgy személyében. A legfiatalabb autóval Detmering Jürgen érkezett Németországból, Schöneckből. A legszebb bogár Szabó Gézáé volt – Doga 1. néven. A legszebb busz Németh Jenőé volt, a legszakadtabb bogár pedig Rác Edité. A legszebb kabrió Kovács Csaba tulajdona volt a találkozón.



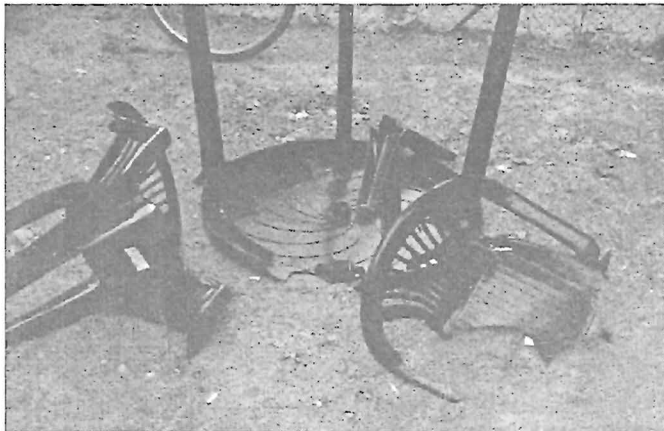
A „lángoló” bogár



A felvonulás

Asztalra zuhant a faág

Szerencsés kimenetelű baleset történt augusztus 14-én, nem sokkal 12 óra előtt a Liget-fürdő területén. A Tölgysá büfé előtt álló, több lörzsű, évszázados tölgys egyike, mintegy három mázsás ága egyik pillanatról a másikra elvált a törzsétől, és az alatta álló műanyag asztalra zuhant, s azt tönkretette, valamint néhány széket is összetört. Továbbá jól látható nyomot véselt a talajba is a lepottyanó természetes faág. Szerencsére sérülés nem történt, de rossz rá gondolni, hogy éppenséggel valakik nagyon megbánhatták volna ezt a strandon töltött napot, amennyiben annál az asztalnál ülnek adott pillanatban. A büfé vezetője elmondta, hogy már a szezon elején is lehullott egy kisebb, de elég természetes ág a fáról, s szerencsére akkor sem okozott balesetet. A fa láthatóan férges által megtámadott, frissen vágott ágain látható, hogy szinte szivacsossá rágták s nem lehetetlen, hogy az előidézője is ez volt a szerencsés balesetnek.



A SPORTCSARNOK SZEPTEMBERRE TERVEZETT PROGRAMJAI

Konditorna: hetente hétfőn és csütörtökön 18 órától. Vezeli Varga Lajos tornászolimpikon

Szept. 6. Cselgáncs minősítő verseny 7–17 óráig. GYENK SE–Füzesgyarmat megyei I. bajnoki női kézilabda mérkőzés: Ifi 16.30-tól, felnőtt 18 órától

13. GYEFKC–OMTK megyei I. o. bajnoki férfi kézilabda mérkőzés: felnőtt 17 órától, ifi 18.30-tól

Kistérségi olimpia – úszás 10 órától

20. GYENK SE–Kétsoprony megyei I. o. női bajnoki kézilabda mérkőzés: ifi 16.30-tól, felnőtt 18 órától

Kistérségi olimpia – úszás (esőnap)

23. GYEFKC–Gyula megyei I. o. bajnoki férfi kézilabda mérkőzés: felnőtt 17 órától, ifi 18.30-tól

Kistérségi olimpia – futás 9.30-tól

28. A csoportos amatőr teremlabdarúgó bajnokság I. forduló: 15 órától

Egy nap a parakutatás jegyében

A GALAKTIKA BARÁTY KÖR PROGRAMJA

szeptember 13-án, szombaton, du. 15 órától

Napirendi pontok:

1. Mi a parajelenség? - előadó dr. Frankó László
2. A kunhalmok titkai - előadó Born Gergely
3. A piramisok rejtélyei - előadó: Kálló Róbert egyiptológus, Egyiptom-kutató

Helyszíne a Kner Nyomda Rt. faháza az Erzsébet-ligetben, Kiss Lajos u.

A közoktatási megállapodás keretében működő óvodák azért, hogy a jövőben is megkaphassák az állami normatíva 100%-át, több lépcsőben át kell alakulniuk közhasznú társasággá, egyébként a 2003. évi költségvetésről szóló törvény szerint a közoktatási feladatokat ellátó egyéni vállalkozóknak csak a normatíva 30%-ának megfelelő hozzájárulást biztosítanak. Az óvodákat üzemeltető egyéni vállalkozók az átalakuláshoz szükséges pénzügyi és jogszabályi feltételek biztosítását elkezdtek. Az önkormányzat egyébként segíti az óvodákat: az átalakuláshoz szükséges tárgyi eszközöket, melyeket az óvodák használnak térítésmentesen, átadják az intézményeknek, továbbá az átalakuláskor felmerülő költségeket is megtéríti.

* * *

Pályázatot nyújtanak be a Selyem út utépités II. ütemének megvalósításához. Az önkormányzat biztosítja a saját forrást, a beruházás 20%-át, azaz 5249 155 Ft-ot a költségvetésből és a lakossági hozzájárulásból. Ebből a lakossági hozzájárulás 600 e Ft. A pályázatot szeptember 1-jéig kellett benyújtani.

Indián nyár Spanyolországban 2003. október 17–26-ig

Utazás: Neoplan autóbusszal: büfé, légkondi, WC
Szállás: 7 éjszaka 3***-os szállodai, 2–3-ágyas, fürdőszobás, WC-s, erkélyes szobákban.

Ellátás: teljes ellátás, svédasztalos étkezés.

Részvételi díj: 62 ezer forint.

Gyermekkedvezmény: 2 felnőtt + 2 gyerek (10 éves korig) egy szobában – 50% a szoba árából.

Program: Október 17. – Indulás a kora hajnali órákban Gyomaendrődről. Útvonal: Budapest–Rábfűzes–Udine–Montpellier–Llioret de Mar. Folyamatos utazás kisebb megállásokkal.

Október 18. – Érkezés kb. 14 órakor a tengerparti szállásra, ismerkedés a környékkel.

Október 19–24. – Indián nyár a spanyol tengerparton: fürdőzés, napozás. Egésznapos városnézés Barcelonában. Montserrat-i kolostor (fakultatív). Hajókázás a tengeren; kulturális programok a csapat igényei szerint.

Október 25. – Indulás Monacoba, 3–4 órás városnézés a mini-hercegségben. Este irány Magyarország.

Október 26. – Érkezés az esti órákban.

Fakultatív programok: – Montserrat-i kolostor – 15 euro/fő, hajó – 15 euro/fő.

Jelentkezés és részvételi díj 50%-a 2003. szeptember 20-ig Davidovics László idegenforgalmi menedzsernél: tel.: 06/30/9742-608.

Llioret de Mar: rendkívül kedvelt üdülőhely, hosszú, széles strandokkal. Októberi átlaghőmérséklet: 23 °C. fok. Az üdülőhelyen: üzletek, diszkó, éttermek, sörözők. A strandon rengeteg vízisportolási lehetőség. A szállodához tartozik: fürdőmedence, napozóterasz, napágyakkal és napernyőkkel.

RENDELET

18/2003. (VIII. 12.) KT rendelet

a települési folyékony hulladékkal kapcsolatos közszolgáltatás kötelező igénybevételéről

Gyomaendrőd Város Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény. 8. §-ának (1), (2) és 16. §-ának (1) bekezdésében, az egyes helyi közszolgáltatások kötelező igénybevételéről szóló 1995. évi XLII. törvény 2. §-ában és a 4. § (4) bekezdésében, valamint a települési szilárd és folyékony hulladékra vonatkozó külön szabályokról szóló 2000. évi XLIII. törvény 23. §-ában, valamint a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény 46. §-ában kapott felhatalmazás alapján, a 253/1997. (XII. 20.) Korm. rendelet (OTÉK) 47. § (4) bekezdése és a 38/1995. (IV. 5.) Korm. rendelet előírásainak figyelembevételével a város közigazgatási területén a talaj, a felszín alatti vizek védelme és az egészséges emberi környezet kialakításának érdekében a települési folyékony hulladék begyűjtésére, szállítására és ártalmatlanító helyre történő leadására az alábbi rendeletet alkotja.

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. § (1) A köztisztasággal és a településtisztasággal kapcsolatos önkormányzati feladatok ellátása keretében Gyomaendrőd Város Képviselő-testülete (a továbbiakban: képviselő-testület) a települési folyékony hulladék rendszeres összegyűjtéséről, elszállításáról és ártalmatlanításáról kötelező helyi közszolgáltatás útján gondoskodik.

(2) A Gyomaendrőd város közigazgatási területén levő ingatlanok valamennyi tulajdonosa (tulajdonosi közössége), kezelője, illetve használója (a továbbiakban: tulajdonos) – természetes személy, jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező társaság – az ingatlanán keletkező települési folyékony hulladék szakszerű elhelyezéséről a vezetékes szennyvízcsatorna hálózatra történő csatlakozással, ennek hiányában gyűjtőtartályos ürítési és szállítási technológiára alapozott közszolgáltatás kötelező igénybevétele útján köteles gondoskodni.

(3) A települési folyékony hulladék a környezet szennyezését megelőző, károsítását kizáró módon, meghatározott műszaki és közegészségügyi előírásoknak megfelelő gyűjtéséről és szakszerű elhelyezéséről az ingatlantulajdonos köteles gondoskodni az alábbiak szerint:

- ahol a szennyvíz közcsatornán történő elvezetésének lehetősége biztosított, ott a közcsatornába kell vezetni a szennyvizet
- ahol a szennyvíz közcsatornán történő elvezetésének lehetősége nem biztosított, a keletkező szennyvíz megfelelő, szivárgásmentes tárolását, rendszeres elszállítását kell biztosítani
- a szennyvíz vízjogi üzemeltetési engedéllyel rendelkező saját szennyvíztisztítóba történő bevezetésével.

FOGALOM- MEGHATÁROZÁSOK

2. § (1) E rendelet alkalmazása szempontjából

a) szolgáltató: a szennyvízcsatornára történő csatlakozás esetében a Békés Megyei Vízművek Vállalat; a tartályos szállító járművel történő ártalmatlanítás esetében a közszolgáltatás végzésére kiírt pályázat nyertese: Hanyecz és Társa Kft.

b) települési folyékony hulladékkal összefüggő tevékenység: települési folyékony hulladék kezelése

c) kezelés: települési folyékony hulladék összegyűjtése, átmeneti tárolása és kijelölt lerakóhelyre való elszállítása

d) ártalmatlanítás: települési folyékony hulladéknak a kijelölt lerakóhelyen elhelyezése

e) ártalmatlanító telep: települési folyékony hulladék leürítésére szolgáló terület, ideértve az itt foglalkoztatott személyek elhelyezésére és kiszolgálására épített létesítmények területét is: Gyomaendrőd Szennyvíztisztító Telep

f) települési folyékony hulladék: a szennyvízelvezető hálózaton, illetve szennyvíztisztító telepen keresztül el nem vezetett szennyvíz, amely – emberi tartózkodásra alkalmas épületek szennyvíztároló létesítményeinek és egyéb helyi közműpótló berendezéseinek ürítéséből – a nem közüzemi csatorna- és árokrendszerekből, valamint – a gazdasági, de nem termelési, technológiai eredetű tevékenységből származik

g) kommunális szennyvíz: a lakossági ivó- és háztartási, valamint a gazdálkodó szervezetek szociális célú (ivó-, tisztálkodási, egészségügyi) vízhasználatából keletkező, más eredetű szennyvizekkel nem keveredett szennyvíz;

h) ipari szennyvíz: a gazdálkodó szervezetek működése során keletkező, nem kommunális szennyvíz, valamint a lakosság nem háztartási célú vízhasználatából keletkező szennyvíz.

(2) A nem települési folyékony hulladéknak minősülő folyékony hulladék ártalmatlanításáról a jogszabályi előírások betartásával a tulajdonos köteles intézkedni.

A RENDELET HATÁLYA

3. § (1) A települési folyékony hulladékkal kapcsolatos közszolgáltatás Gyomaendrőd város egész közigazgatási területére kiterjed.

(2) A rendelet hatálya nem terjed ki:

- az ipari szennyvizek azon részére, amelyek összetételük alapján a közcsatorna hálózatba nem vezethetők be
- egyéb jogszabályok alapján az emberre és a környezetre veszélyes hulladékok, szennyvizek, szennyvíziszapok kezelésére, szállítására, ártalmatlanítására.

4. § (1) Gyomaendrőd város közigazgatási területén a települési folyékony hulladék gyűjtését, illetve ártalmatlanítási helyre történő szállítását a szennyvízcsatorna hálózat kiépítését célzó beruházás befejeztéig, illetve a tényleges ingatlanrákötések megvalósításáig, azaz 2004. április 1-jéig a közszolgáltatási pályázat korábbi nyertesére végzi.

(2) A szennyvízcsatorna hálózat kiépítését követően Gyomaendrőd Város Képviselő-testülete a szennyvízcsatorna hálózatra nem csatlakozó ingatlanok folyékony hulladékártalmatlanítás ellátására szolgáltatási pályázatot ír ki, amelynek nyertesével a polgármester közszolgáltatási szerződést köt.

(3) A *folyékony hulladékkezelési közszolgáltatás ellátására irányuló pályázat kiírása és elbírálása tekintetében a 241/2000. (XII. 13.) Korm. rendelet előírásai az irányadók.*

A KÖZSZOLGÁLTATÁST ELLÁTÓVAL TÖRTÉNŐ SZERZŐDÉS MEGKÖTÉSE

5. § (1) A szolgáltatóval a települési folyékony hulladékkal kapcsolatos kötelező közszolgáltatás teljesítésére a képviselő-testület megbízásából a polgármester szerződést köt.

(2) A szerződés a közszolgáltatás teljesítésére kiírt pályázat nyertesével köthető.

(3) A szerződésben rögzíteni kell:

- a települési folyékony hulladék elszállításának a bejelentéstől számított maximális határidejét
- a települési folyékony hulladékok gyűjtésének módját
- a települési folyékony hulladékkal kapcsolatos

kötelező közszolgáltatási igazolási és ellenőrzési módját

- a leeresztőhelyek megnevezését
- a közszolgáltatás finanszírozásának módját és feltételeit
- a szolgáltatónak a lakosság felé irányuló tájékoztatási kötelezettségét,
- a szerződés módosításának lehetséges okait és eljárási rendjét.

(4) Ha a közszolgáltatási szerződés határozott ideje lejár és újabb pályázat kiírására lehetőség nincsen, vagy a kiírt pályázat eredménytelenül zárult, esetleg a szolgáltató más okból nem képes a közszolgáltatás ellátására, a polgármester legfeljebb 6 hónapi időtartamra megbízást adhat – pályázat nélkül – a közszolgáltatás teljesítésére, amíg az új szolgáltató pályázaton történő kijelölésére nem kerül sor. A polgármester által adott megbízást a képviselő-testület legfeljebb további 6 hónappal meghosszabbíthatja.

(5) A szerződést mindkét fél 9 hónapos felmondási idővel írásban, kártérítési kötelezettség nélkül felmondhatja. A felmondási idő alatt a szolgáltatást változatlan feltételek mellett kell teljesíteni. Súlyos szerződésszegés esetén azonnali hatályú felmondásnak is helye van.

(6) A szerződés lejártát megelőzően legalább 6 hónappal vagy a felmondás kézhezvételét követő 3 hónapon belül az önkormányzat újabb pályázatot ír ki a közszolgáltatás ellátására.

FOLYÉKONY HULLADÉK KEZELÉSE

6. § (1) A keletkezett települési folyékony hulladékot (kommunális) a Békés Megyei Vízművek Vállalat által üzemeltetett Gyomaendrőd város tulajdonát képező (hrsz: 02238/2, 02238/3) városi szennyvíztisztító telepen kell elhelyezni.

(2) A szervezett közszolgáltatás igénybevételével a szolgáltatást igénybevevő és a szolgáltató között – a PTK közüzemi szerződésekre vonatkozó szabályok szerint – szerződéses jogviszony jön létre. (PTK 387., 388. §)

7. § (1) Az 1. § (3) bekezdés b) pontja hatálya alá tartozó ingatlan tulajdonosa, használója az ingatlanán keletkező szennyvíz elhelyezéséről az e rendeletben meghatározott módon, a szolgáltatás igénybevétele útján köteles gondoskodni. A közszolgáltatást igénybevevő köteles megfelelő rendszerességgel és időben elvégeztetni a szolgáltatást.

(2) A települési folyékony hulladék tulajdonosa a szolgáltató telephelyén személyesen, írásban vagy telefonon igényelheti a szolgáltatást.

(3) A szolgáltató az ipari szennyvizek közül csak azokat szállíthatja el, melyeknek a szennyvíztisztító telepre történő beszállításához az igénylő engedéllyel

rendelkezik. Az engedélyt köteles beszerezni mindazon gazdálkodó szervezet, amely közcsatorna bekötéssel nem rendelkezik, és e rendelet által meghatározott szolgáltatást igénybe veszi. Az engedélyt a szennyvíztisztító telepet üzemeltető Békés Megyei Vízművek Vállalat adja ki, kérelem és helyszíni ellenőrzés alapján.

A kérelemhez szükséges:

- nyilatkozat, hogy az ingatlanon milyen tevékenységet végeznek és a tevékenység során keletkezik-e ipari szennyvíz
- a belső csatornahálózat vázlatos rajza, a tevékenység(ek) technológiai leírása, az ezek során használt segédanyagok megjelölése, melyek a szennyvízbe kerülhetnek.

A SZOLGÁLTATÁST ELLÁTÓ KÖTELEZETTSÉGEI

8. § (1) A szolgáltatást végző vállalkozásnak rendelkeznie kell a közszolgáltatási feladat ellátásához szükséges hatósági és környezetvédelmi engedélyekkel.

(2) A szennyvíz szállítása kizárólag erre a célra készített, zárt rendszerű járművel végezhető. A jármű teljes mértékben meg kell hogy feleljen a mindenkor érvényes jogszabályoknak.

(3) A szolgáltató az általa nyilvántartott és visszaigazolt megrendelést a bejelentést követő 3 munkanapon belül, az igénylővel egyeztetett időpontban teljesíteni köteles.

(4) A szolgáltató a szolgáltatás elvégzésének akadályoztatásáról köteles a megrendelőt értesíteni (írásban, személyesen vagy telefonon), és közölni a teljesítés új időpontját.

(5) Az ellátó a szolgáltatás elvégzését nem tagadhatja meg, kivéve az alábbi esetekben:

- az időjárási viszonyok nem teszik lehetővé az ingatlan megközelítését
- az útviszonyok miatt balesetveszélyes az ingatlan megközelítése
- az ingatlan alkalmatlan a járművel történő szolgáltatás végrehajtására
- nem biztosított a biztonságos, balesetmentes munkavégzés
- a települési folyékony hulladék veszélyes anyaggal szennyezett
- a szippantandó anyagról érzékszervi megállapítás alapján feltételezhető, hogy közcsatornába a vonatkozó jogszabályi megállapítás alapján nem engedhető.

(6) A szolgáltatást ellátó köteles a szállított szennyvíz eredetét igazolni, és az erre vonatkozó iratokat két évig megőrizni.

(7) A szolgáltatás ellátójának rendelkeznie kell:

- ügyfélszolgálati és ügyeleti feladatokat ellátó szervezettel

b) a közszolgáltatás ellátásához kapcsolódó nyilvántartási rendszerrel

(8) A szállításra hasznított eszközt közterületen tárolni tilos, telephelyen belül a többi járműtől el kell különíteni. Lakóépületek udvarán kizárólag erre a célra elkülönített helyen tárolható.

(9) *A szállító járművek tisztítása és fertőtlenítése szigetelt térburkolattal ellátott nyíltszíni mosótérrel rendelkező területen végezhető oly módon, hogy a lakosságot zavaró mértékű szaghatás ne alakuljon ki, valamint az elhasznált víz előírásoknak megfelelő elhelyezése biztosított legyen.*

A SZOLGÁLTATÁS DÍJA

9. § (1) A települési folyékony hulladék kezelésével kapcsolatos kötelező közszolgáltatásért a tulajdonos díjat köteles fizetni.

(2) A díjfizetés a szolgáltatás megtörténtekor esedékes készpénzfizetési számla ellenében.

(3) A közszolgáltatás térítési díját Gyomaendrőd Város Képviselő-testülete határozza meg, minden év január 30. napjáig. (1. sz. melléklet)

(4) *A közszolgáltatási díj megállapításánál a 2000. évi XLIII. törvény 25–26. §-a, valamint a 242/2000. (XII. 23.) Korm. rendelet előírásai az irányadók.*

(5) A szolgáltató az alkalmazott díjtételt megrendeléskor – amennyiben az nem levélben történik – köteles a megrendelő tudomására hozni. Ha a megrendelés és teljesítés közt eltelt időszak alatt árváltozás történik a szolgáltatásban, az alkalmazott díjtétel a megrendeléskor érvényes tarifa szerint kerül számlázásra.

(6) A közszolgáltatás díját tartalmazó számla adataival, illetve összegszerűségével kapcsolatban a tulajdonos a szolgáltatónál, illetve megbízottjánál kifogást emelhet. A kifogásnak a számla kiegyenlítésével kapcsolatos kötelezettségre halasztó hatálya nincs. A tulajdonos által írásban tett kifogásra a szolgáltató 15 napon belül írásban köteles válaszolni.

(7) A szolgáltató köteles kártérítést fizetni, ha a tulajdonos ingatlanán a szolgáltatás végzése során kárt okozott.

(8) A szolgáltató köteles a szolgáltatás során okozott (keletkezett) szennyeződés megszüntetéséről gondoskodni.

VEGYES RENDELKEZÉSEK

10. § (1) Jelen önkormányzati rendelet betartását és a szolgáltató vállalásainak megvalósulását a jegyző a közterület-felügyelet útján ellenőrzi és betartásáról gondoskodik. Ellenőrzésre jogosult továbbá a Rendőrség is.

(2) Amennyiben magasabb szintű jogszabály eltérően nem rendelkezik, szabálysértést követ el és

30.000 Ft-ig terjedő pénzbírsággal sújtható az, aki:

- a települési folyékony hulladékkal kapcsolatos szolgáltatást jogszabálysértő módon nem veszi igénybe, vagy nem a szolgáltatás ellátásával megbízott szolgáltatását veszi igénybe
- az ingatlanon keletkező szennyvizet nem az 1. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően helyezi el
- települési folyékony hulladékkal kapcsolatos szolgáltatást jogosulatlanul végez, vagy azt jogszabályellenesen végzi
- a szennyvizet nem a 6. § (1) bekezdésében kijelölt helyre szállítja
- szennyvizet a város közigazgatási határán kívül eső helységekből illetéktelenül beszállít.

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

11. § E rendelet a kihirdetés napján lép hatályba, ezzel egyidejűleg a 13/1998. (III. 30.) KT rendelet, valamint az azt módosító 3/2003. (II. 4.) KT rendelet és a 13/2000. (IV. 20.) KT rendelet 13. §-a hatályát veszti.

1. sz. melléklet a 18/2003. (VIII. 12.) KT rendelethez

A szolgáltatás díjtételei 2003. évre az alábbiak:

lakossági szennyvíz szippantási díja, **közcsatornával ellátott területen 1065 Ft/m³**

lakossági szennyvíz szippantási díja, **közcsatorna nélküli területen 960 Ft/m³.**

A szolgáltatás díja a kiszállított szennyvíz-mennyiség arányában, támogatás igénybevételeivel:

Szennyvíz szippantása,	2 m³	3250 Ft/fuvar
ártalmatlanító helyre történő	3 m³	3800 Ft/fuvar
szállítással	4 m³	4350 Ft/fuvar
	5 m³	4800 Ft/fuvar

A szolgáltatás díja a kiszállított szennyvíz-mennyiség arányában, támogatás nélkül:

Szennyvíz szippantása,	2 m³	3800 Ft/fuvar
ártalmatlanító helyre történő	3 m³	4300 Ft/fuvar
szállítással	4 m³	4800 Ft/fuvar
	5 m³	5250 Ft/fuvar

Közületi szennyvíz szippantási díja: **1250 Ft/m³**
Árnyékszék, WC-tisztítás: **2500 Ft/m³**

Az árak a 12%-os áfát tartalmazzák.

Mazsorett-hírek

Gyönyörű napok Lengyelországban

A gyomaendrődi Színfolt Mazsorettcsoport élményekben gazdag, felejthetetlen napokat töltött el Lengyelországban, Polanica-Zdrojban, ahol nagyszabású, színpompás fesztiválon vettek részt. Ez hagyomány már ebben a festői szépségű, tiszta városban, mint az is, hogy minden évben Magyarország is képviselje magát e reprezentatív, promenád-rendezvényen. Tavaly a Rajkó Zenekar aratott fergeteges sikert, az idén bennünket ért az a megtiszteltetés – számolt be a Híradónak Hunya Jolán, a csoport vezetője –, hogy Magyarországot és a mazsoretteket képviselhettük. Egy varsói, négytagú ének-együttesrel több, mint három órás műsort adtunk. A közönség szeretele, ez az első perctől kezdve érezhető volt, de a polka és a magyaros számokat folyamatos tapsvihar kísérte.

Vendéglátóink jóvoltából pompás ellátásban volt részünk, remek volt a hangulat, nagyszerű barátságok szövődtek. Együtt kirándultunk, másztunk hegyet a Mosoly Lovagrend kancellárjával, alkancellárjával, a fesztivál főszervezőjével, valamint tiszteletét tette körünkben a lengyel egészségügyi miniszter asszony is. Jelenlétük nem mindennapi volt a számunkra! Kedvességük, szerénységük, közvetlenségük lenyűgözte az egész csoportot. Az egyik délután meghívást kaptunk a Polanícában élő és levékenykedő sebészprofesszor magánkórházába, ahol égési sérülteket ápolnak. Betegeknak, orvosoknak és ápolóknak – akik apácák voltak –, magyar népdalokat énekeltünk, majd táncoltunk. Ilyen közönség előtt még soha nem léptünk fel a kilenc év alatt. Meghatottságunkat nenezen tudtuk palástolni, hiszen súlyosan sérült gyerekek és felnőttek csillogó szemmel, kipirult arccal tekintettek ránk. Éreztük a felénk áradó hálát és szeretelet. Csodálatos volt! Az apácákat a botforgatás fortélyaira tanígtattuk és a csárdás lépéseire. Egyéb mókás pillanatok után, ajándékokkal megpakoltan lértünk vissza a szállodánkba.

A Színfolt Mazsorettcsoport vezetőjét, Hunya Jolán tanárnőt és a professzor urat július 13-án avatták lovaggá. A színpompás ceremóniát a mazsorettcsoport tánca nyitotta meg a polanicei színházteremben. Ez után kezdődött az ünnepség. Hunya Jolánt lengyel árva gyerekek kísérték a színpadra, a mazsorettek felsorakoztak közéjük. A Mosoly Lovagrend kancellárja beszédet mondott, majd feltűzte a „mosolygó napot” a gyomaendrődi pedagógus ruhájára. A mazsorettcsoport vezetőjét a Mosoly Lovagrend tagjai közé fogadták, stílusosan egy gyönyörű, vörös rózsaszállal lovaggá avatták (nőgyeknél: Lady). Az alkan-



cellár úr folyamatosan tolmácsolott, így pontosan követhető volt az avatási ünnepség. Hunya Jolánnak mosolyogva kellett az ezüst kehelyből meginnia a három-négy citrom levét. Természetesen ez a produkció nem jelentett gondot, nevelve mutatta fel az üres serleget.

Ünnepi beszédek és gratulációk özöne vette kezdetét, szebbnél szebb virágcsokrok kíséretében. Mindannyiunk számára érdekesek voltak a látottak, felemelő és örömteli érzés volt a ceremónián részt venni. Fokozni talán már alig lehetett az eseményeket, a történeteket – és mégis! Utolsó este show-műsor-számunkkal szórakoztattuk a gyönyörűen megvilágított szökőkút előtt a nagyszámú közönséget...

Sajnos, a búcsú percei is elérkeztek. Krakkón és Szlovákián keresztül folytattuk utunkat hazafelé – tudtuk meg Hunya Jolántól –, de ez már egy másik történet.

Az egész csoport köszönetét fejezi ki Szilágyi Szabolcs alkancellár úrnak, amiért lehetővé tette számunkra ezeket a fantasztikus napokat! Köszönjük, hogy együtt lehettünk ilyen nagyszerű emberekkel, köszönjük a barátságot! Reméljük, hogy novemberben viszonzhatjuk vendéglátóink kedvességét!

A Gól-Suli idei (eddig) eredményei

A Gól-Suli Alapítvány 1996 óta működik Gyomaendrődön, Gál István vezetésével. A labdarúgást szerető gyerekekkel foglalkozik és ér el velük eredményeket, sikereket. Jelenleg mintegy ötven fiatal rúgja a labdát és tanulja meg a labdarúgás alapjait Gál István védőszárnyai alatt. Az idei, 2003-as év eddigi eredményei:

Március 23. Lajosmizse, V. Csibe Kupa 8 csapat részvételével - IV. helyezés

Június 1. Csorvás, III. MA-FA Kupa - III. hely

Június 2-22. I. Carlos Kupa Gyomaendrődön, a VSE szervezésében, Szakálos Ernő vállalkozó támogatásával. Budai 11. neves utánpótlásnevelő egyesületet látta vendégül – két csapattal. A Gól-Suli a 2. helyezést szerezte meg.

Július 15-19. Ásolthalom, edzőtábor 25 gyermek részvételével. Két edzőmérkőzés, napi két edzéssel. Felkészülés a 11-13 éveseknek.

Július 22. Gyomaendrőd, edzőmérkőzés 11-13 éveseknek Lajosmizsével

Július 24. Gyomaendrőd, edzőmérkőzés 11-13 éveseknek Lajosmizsével.

December 20-án újra megrendezésre kerül a Szaloncukor Kupa, a Gól-Suli saját szervezésében és rendezésében. Előreláthatóan 6-8 csapat vesz részt a tornán.

A X. Művész tábor

A gyomaendrődi Bethlen Alapítvány idén tizedszer rendezte meg a nemzetközi művész tábor. Kapcsolódott a rendezvényhez például a művelődési házban egyéni kiállítás, de komolyzenei hangverseny is a református templomban. A zárókiállításnak idén is a Vidovszky Béla Városi Képtár adott otthont. A nemzetközi jelleget a hét országból érkezett résztvevők adták. Eljtek művészek például a szomszédos országokon kívül Hollandiából, Egyiptomból,



Törökországból is. Negyven művész készített képeket, szobrokat és más képzőművészeti alkotásokat. A negyven művész 112 alkotást hozott létre a tábor ideje alatt, ebből 108 volt látható a zárókiállításon. Békés megye rendőrkapitánya, Kurucz Ferenc mellátta a táboralapító Csula György erőfeszítéseit, és az immár nyolc éve a tábor életében meghatározó dr. Pataj Pál művészeti vezetőkénti levékenyességét. Természetesen itt volt a testvérvárosi Nagyenyed művészeti küldöttsége is Balog István vezetésével. A kiállítást, mindegy kereljáróként muzsikájával, dalaival Szabó Zoltán és Juhász Kalalin díszítette. A tábor életében mindig van egy szakmai kirándulás, s ez így volt az idén is, amikor a Hortobágyra, Hajdúbozsórménybe és Hajdúhadháza látogattak az ottani művész tábor meglátogatni a résztvevők. Kiállításuk kölcsönösen meglephetők egymás „bázisán”.

60 éve történt

A keleti légiók és a kurszki páncéloscsata (Szicíliai partraszállás)

Az orosz fronton harcoló csapatösszeállítások már 1941 végére megtapasztalták, hogy a győzelemre akkor van remény, ha az elfoglalt területek lakosságát és az addig fogságba esett hárommillió orosz katonát megnyerik. A legtöbb helyen a bevonuló német és szövetséges csapatokat felszabadióként üdvözölték. Ezért Sztálin 1941. november 17-i 0428-as számú hadiparancsa szerint minden ezrednél elrendelték 20–30 fős szabotázscsoportok létrehozását. E csoportok az ellenség hátában egy 40–60 km mély és 20–30 km széles sávban német egyenruhába öltözve semmissé tették meg a településeket. Ügyeltek arra, hogy a lemészárolt lakosokból maradjanak szemtanúk, akik elmondják a „német” rémtetteket.

Sok volt az önkéntes a balli államokban, a németek oldalán. A tartui egyetem rektora levélben fejezte ki Észtszországban a diákság akaratát, hogy fegyvert fog a bolsevizmus ellen. A német csapatösszeállításokkal nem értett egyet a német politikai vezetés, megtiltotta a balli önkéntesek bevetését az első vonalban. Hitler 1943 nyarán az elfogadható béke utolsó lehetőségéig szalasztotta el. Véglegesen megtiltotta orosz hadsereg felállítását. A keleti fronton csak önkéntes kozák századokat állítottak fel. 1942 nyarán esett fogságba Vlaszov allábarnagy. Vlaszov és környezete 1943 elején úgy vélte, hogy a németek keleti politikájának megváltozása valószínűleg a sztálini rendszert összeroppantja.

1945 végén ötmillió, Moszkvának átadott személy nem kíván hazajönni. Az amerikai hatóságok kiszolgáltatták a szovjeteknek, akik kegyetlen bosszút álltak a másik oldalra került oroszokon. Vlaszovot felakasztották. 1943. július 5-én megkezdődött a kurszki páncéloscsata. A hírszerzési források több információt nyújtottak, és néhányat ezek közül a britek adták át a szovjeteknek, mivel megfejtették a titkos német kódokat.

A M. H. Salamon-önterjűk

M. H. Salamon a 20. század második felében Európa kulturális életének egyik meghatározó alakja volt. Igazi kozmopolita világlí. Hányszor találkoztunk vele Stockholmban, a Skanzenben, amint kis papírcsacskóból Jean-Paul Sartre legújabb művének leci-veivel eteli a galambokat! Hányszor láthattuk a British Museum könyvtárában, amint órákig jegyzetelt egy-egy löbber oldalas kötetből – ami nem kis teljesítmény, ha meggondoljuk, hogy összesen annyit tudott angolul, „yes” és „no”, de mindig összekeverte őket.

Az emberekkel szemben bizalmatlan volt, csak néhányunknak adhatott meg, hogy igazán közel kerülünk hozzá. Engem például a kredencig engedett, míg Picasso sosem jutott túl a lábtör- lön. Egy párizsi pincében ismerlem meg, ahol jazz-szenderdeket játszottunk néhány haverral. Igazán dögös bandám volt, ott volt Miles Davis, Marcus Miller, Ray Charles, sőt, maga Glenn Miller is rendszeresen lejárt, annak ellenére, hogy akkor már évek óta halott volt. Egy erős november este Miles szőlője közben nyílt a pinceajtó, és egy ázott, vékony ember lépett be. Hosszú, fekete szakállja volt, fekete ballonkabátot viselt, és mély, pocsoljakék szemében különös böl- cseséget láttam csillogni. Azonnal a halása alá kerültem. Legelső mondata örökre megváltozta- la az életem. Teljesen lenyűgözött a felfokozott próteicizmus, mely szavaiban rejlett:

– Pillanatokon belül itt lesz a rendőrség!

S csodák csodája, máris szíreánkallottunk, és kocsi lékeztek a ház előtt. Szóhoz sem jutottam a döbbenettől. Ezután Salamon beütött egy nagybögtőre, és még kiszólt:

– Ha kérdeznék, nem látlatok semmit!

Ezen Ray Charles megsértődött, és fel akarta dobni, de végül sikerült megbékíteni. Salamon utóbb elmagyarázta, egy léiréértés miatt üldözi a hatóság. Egy idős hölgy megkérte, hogy kísér- je át a gyalogátkelőn, de Salamon – aki akkoriban még igencsak töre a franciát – úgy értette: „Legyen szíves, vegye el a táskámat, és fusson!”

Származását örök homály fedi. Én is, aki legközelebbi tanítványa lehettem, csak annyit tudok, hogy egyetem, mikor rajlakaptam a párizsi Moulin Rouge-ban, amint éppen a Szovjetunió alkot- mányát tanulmányozta a franciaországi, mérges lett, és magából kikelve azt ordította: Mázlító! – de a nyomozás láttam, hogy igazából azt akarta mondani: Guanterla mera. A mítosz szerint Magyarországon született, 1937-ben, Marcaliban vagy Alsónánáson, de egyiket sem si- került hitelem érdemlően bizonyítani. Annyi bizonyos, hogy mindkét helyen van szülőháza. Ifjú éveit Budapesten töltötte, és 1956-ban, bár még csak 19 éves volt, jelentős szerepet vállalt a történel- mi eseményekben: lökmagot árukt a Corvin közben, a rádió elfoglalása után pedig azonnal meg- szervezte a büféit, és a forradalom bukása után még napokig védett egy rekesz bambit. Végül azon- ban menekülnie kellett. Ravasz taktikát eszelt ki: miközben mindenki Ausztria felé igyekezett elhagyni az országot, ő a szovjet nagykövetségre ment, és menedékképt kért a Szovjetunióba. Ez annyira összezavarta a hatóságokat, hogy véletlenül pozitívan bírálta el ülvelekkérelmét, így akadály nélkül nyugatra lávozhott. Akkor vált Európa és a világ vándorló utasává, aki mindenütt otthon van és sehol sincs otthon. Ezért igen nehéz volt telefonvégre kapni.

Hogy vagyonát miből szerezte, újabb rejtély. Vannak ugyan pletykák, de eddig még semmit sem sikerült rábizonyítani. Egy biztos: a hatvanas évek derekán már Európa egyik leghatékonyabb polgárának számított. Tanítványait a világ legkülönbözőbb helyeiről gyűjtötte össze, különböző utazásai során. Valami karizmatikus erő áradt belőle, ami arra készítette az embert, hogy minden- hová kövesse. Annál is inkább, mert tisztességes fizetést és teljes ellátást ígért.

Salamon elkötelezett híve volt a keleti kultúrának. Azt tartotta, hogy ő Ravi Shankar reinkarnációja. Egyszer aztán a helvenes évek végén George Harrison elárulta neki, hogy Ravi Shankar még él. Salamon kinevette George-ot, és az est hátralévő részében Rolling Stones-

A németek pont azokon a szakaszokon lámadtak, ahol az oroszok megerősítet- ték a vonalat. Azt áttörni nem tudták. A Vörös Hadsereg 300 000 helyi lakost gyűjtött össze, és megépítette velük a legnagyobb védelmi rendszert. Nyolc vonalból álló tankelhárító akadályrendszer épült 5600 km hosszan. Több mint félmillió aknával telepítettek az oroszok, ügyesen, úgy rendezve, hogy a támadó járműveket gondosan elkészített „halálmezőkre” tereljék, ahol páncéltörő fegyveresek tüze fogadja őket. A Tigris kiváló harci járműnek bizonyult, jóval nagyobb volt a lötvávsága (kétezer méterrel) is megsemmisítette a T-34-est), mint a szovjet páncélosoknak. Tudni kell, hogy a Kurszknál bevetett SS páncélos ezrednek csak egy százada rendelkezett Tigrisekkel.

Az összecsapás július 10-ig tartott, a Prohorovkánál megkísérelt áttörés kudarc- a véget vetett a kurszki ütközetnek. Ekkor volt 1943. július 10-én a szicíliai part- raszállás. A kurszki csatát a II. világháború legvadabb ütközeteként és a történelem legnagyobb páncélos csalájaként tartják számon. Ebbe a forgatagba dobták be a Waffen SS kiváló hadosztályait is. A németek 10 ezer katonát és 300 páncélost veszteltek. A német élő erő és haditechnikai állomány veszteségét sohasem tudta kiheverni. A keleti fronton a kezdeményezést az oroszok vették át. Ők 250 ezer em- bert, valamint a harcokosi állományuk felét vesztették el. A Waffe SS hadosztá- lyokat időről időre arra használták, hogy betömjék velük a frontvonalban keletkezett résekkel.

A háború menetét azonban az emberek hősiessége nem tudta megváltoztatni. Ettől kezdve egészen a háború végéig a német haderő elsősorban keleten védekező harcokat vívott és lassan hátrált, egészen Berlinig.

Dr.W.J.

dalokat énekelt, csak hogy bosszantsa. Salamon sírnam félti volt. – Vietnamban a szeme láttára robbantottak fel egy tyúkólat, s neki annyi lélekjelentéte volt, hogy összegyűjtölte a tollakat, és később jó pénzért eladta a velük kitömött párnákat. – Tehát, mint mondtam, kemény volt, riánk- mulatta ki megrendültségét, de akkor ott láttam rajla: szíve mélyen tudja, hogy George minden szava igaz, s mikor az I can't get no satisfaction-t énekl, valójában ezt gondolja: „Miért is nem születtem orangulának, jaj, miért?” Ezt az esetet követően Salamon súlyos depresszióba esett. Napokig maga elé molyogva járkált fel-alá, majd hirtelen eltűnt. Sokáig nem hallottunk róla, hiába kulattunk utána. Már a legrosszabbtól tartottunk: beváltja régi fenyegetését, és raggie bandát alapít Jamaicában. Végül Indiában bukkantak rá: egy paclizsán-szállítmányba rejlőve meg- próbált bejutni Ravi Shankar házába, hogy bórón át felszivódó mérget kenjen a szitárja húrjaira. Az indiai börtönök akkoriban tele voltak, ezért a hatóságok praktikusabbnak látták, ha Salamont egy csapat megvadult elefánt elé dobják. Salamon az utolsó pillanatban – csodával határos körülmények között – megszökött, és tehénnek öltözve sikerült elérnie az országhatárt. Néhány nap múlva újra köztünk volt, és együtt neveltünk csacsakaságán. Salamon a pszichológusok segí- ségével hamar kiheverte a megrázkódást, igaz, löbbé nem volt képes grillcsirkét enni bozótvágó kés nélkül.

Az „Önterjűk” ötlete a helvenes években fogalmazódott meg Salamomban, egy igen nehéz időszakban, melyet a közönség teljes apátiája jellemzett, vagy ahogy a mesier szokta mondani: „Senki nem akar interjú készíteni velem!” – Ugyan ezt egy kritikus kicsit durvábban fogalmazta meg: „Ki nem szarja le, mi van Salamonnal?” – Ezért határozott végül úgy, hogy önmagával loy- latolt beszélgetéseit rögzíti az utókor okulására. A beszélgetések célja az volt, hogy bebizonyítsa nézetei helyességét. Keresztkérdéseket tett fel önmagának, ellenérveket hozott fel, ily módon lette próbára elmélete igazságtartalmát. Így bizonyította be, többek között, hogy az élet értelme a lengőteke, a kolesterin csak akkor egészségtelen, ha egy nyúlármon élünk, és hogy a vazális rendszert az emberiség ufonautáktól tanulta, akik az egészét csak viccnek szánták. Első Önterjű- ja hatalmas sikert aratott tanítványai körében – más ugyanis, érthetetlen okokból, nem volt kíváncsi rá.

Salamon nagy hangsúlyt helyezett rá, hogy az emberek megadják egymás rangjának és címének a kellő tiszteletet, ezért Önterjűi során Robert E. Lee-nek szólította magát. Idősebb korára azonban házártsos vendéber lett. Gyakran konfrontálódott magával, és csak „vén időslának” nevezte magát, amin állandóan megsértődött, és néha hetekig nem beszélt magával. Az Önterjűk is untatták meg, és egyre könnyebben hagyta meggyőzni magát magától. Ebből az időszakból szá- mazik híressé vált négyosrosa, mellyel azon elméletét igyekezte igazolni, miszerint a gyöngylyuk a hiányzó láncszem:

– A gyöngylyuk a hiányzó láncszem!

– Tévedsz!

– Igazam van, te hülye, szenilis barom!

– Na jó!

Utolsó éveit arra szánta, hogy kötetbe rendezze az Önterjűkát, de a kiadást már nem érthette meg. Kórkórcsinszedés közben agyonűjtötte egy villám. A közelében lehettem az utolsó, végzetes pillanatban, így hallhattam a nagy agnosztikus halhalállan utolsó szavait:

– Én mondom, Robert, nincs élet a halál után!

– Majd meglátjuk, te hibbant, vén barom!”

APRÓHIRDETESEK

INGATLAN

Gyomán, a Zrínyi Miklós – aszfaltburkolatú, teljes közművel ellátott – utcában építési telek eladó. Irányár: 800 E Ft. Érdeklődni: 66/283-489-es telefonon lehet. -b-5x

Fejér megyében (Szár), Budapesttől 60 km-re, 100 m²-es, összkomfortos, közművesített családi ház eladó. l.ár 12,5 M Ft. Erd.: 06/22/714-431 16 órától. -b-4x-

Hunyán, 2 szobás, fürdőszobás, zárt veranda lakás, vegyes lüvelésű fűtéssel, melléképülettel, garázzsal eladó. l.ár 1,9 M Ft. Erd.: 66/294-711, az esti órákban. -b-4x-

Gye., Ady E. u. 2/2. alatti 2,5 szobás ház eladó, nagy alsóépülettel. l.ár 3,8 M Ft. Erd.: 06/30/4514-506. -b-4x-

Körösoldányi úton állattartásra alkalmas tanya eladó. Villany, türelt kút van. l.ár 2 M Ft. Erd.: Nyilas-Mónika, Hősök útja 75/1. -b-4x-

Gye., Budai N. A. 15. sz. alatti, 2 szobás, összkomfortos, gázfűtéses, telefonos, szennyvízbekötéses családi ház eladó. l.ár 5 M Ft. Erd.: 66/284-817. -b-4x-

Gye., Apóonyi u. 13. sz. alatti, vállalkozásra alkalmas lakóépület eladó (2 szoba, + 1 sz. üzlethelyiség). l.ár 4,6 M Ft. Erd.: 66/285-345 17 óra után. 06/30/5617-195. -b-4x-

A Fuzlász-zugban 300 n.ől gyümölcsös, kis laházzal eladó. l.ár 250 E Ft. Erd.: Gellai András, Gye., Mátyás kir. u. 15. -b-4x-

Gye., Damjanich u. 18. sz. alatti ház (2 szoba, konyha, kamra, fürdőszoba, ledelt veranda) eladó. l.ár 3,5 M Ft. Erd.: 06/27/312-041 az esti órákban. -b-4x-

Endrődön, 3,5 szobás, összkomfortos, 160 m²-es parasztház eladó garázzsal, + gazdasági épülettel. l.ár 3,8 M Ft. Erd.: 06/20/9875-478. -b-4x-

Gyomán, Fő út 116. sz. alatt emeletes, összkomfortos ház melléképülettel, garázzsal, azonnal beköltözhető eladó. l.ár 9 M Ft. Erd.: 66/284-586. -b-4x-

Az Újkertben egy 2450 és egy 600 n. szögölés számú eladó. l.ár 250, ill. 90 E Ft. Erd.: 66/283-346. -b-4x-

Endrődön, a Kislok úton, közel a Körös folyóhoz 1213 m²-es, beépíthető telek eladó. l.ár 250 E Ft. Erd.: Kovács Andrásné, 5502. Gye., Baross u. 3. -b-4x-

Endrődön, 190 m²-es, összkomfortos családi ház eladó, vagy budapesti lakásra cserélhető. Értékegyeztetéssel. l.ár 13 M Ft. Erd.: Elek Miklósné, Gye., Nap u. 1/1. -b-4x-

Gyomán, 2 szobás, fürdőszobás családi ház, összközműves utcában eladó. l.ár 3,1 M Ft. Erd.: 06/62/494-575. -b-4x-

Gyomán, a Bajcsy út 5. sz. alatt 3 szobás, közműves ház eladó. Erd.: 06/30/6512-264; 66/283-901. -b-4x-

Gyomán, a Vásártéri ltp.-en 2 + fél szobás lakás eladó. Erd.: 06/20/3332-972; 66/283-901. -b-4x-

Gyomán, Hunyadi u. 24. sz. alatt egy parasztház eladó. Erd.: 66/285-239. -b-

Gyomán, a Fáy u. 7. sz. alatt 3 szobás, közművesített családi ház, gyógyfürdőhöz, Hármaskörhöz közel eladó. l.ár 7 M Ft. Erd.: 66/285-466. -b-4x-

Gyomán, a Csokonai u. 8. sz. alatt jó állapotban lévő, 2 generációs, közművesített családi ház, gyógyfürdőhöz, Hármaskörhöz közel eladó. Erd.: 66/386-473. -b-

Parasztház eladó Árpád u. 24. l.ár 2,4 M Ft. Erd.: 66/283-911. -b-4x-

Gyomán, Bocskai u. 48/1. sz. alatt összkomfortos, sátorlétős családi ház eladó. Erd.: 66/285-207. -b-

VEGYÉS

Kélejes, Zetor-eké pólvással, és jó állapotú lejtőgépj eladó. Birkát beszámított! Erd.: 66/283-994. -b-

Eladó 3 db 200 l-es alumínium hordó, usztház üsttel, terménydaráló. Erd.: 66/284-718 az esti órákban. -b-

Bontott, 900-as acéllemez radiátorok eladók. Erd.: 06/20/9135-284.

Házi készítésű szalámi, korbálys szalma, vörösbőr, valamint Thomas öntözomotorhoz csövek eladók. Erd.: Gye., Móra F. u. 20. tel.: 66/284-082. -b-

Méhék "Hungo" kaptárban (keretek is) eladók. l.ár 16 E Ft. Erd.: 66/283-116. -b-4x-

Nyugati használati cikkek olcsón eladók. Fűnyíró, traktor, fagyaszok, hűtők, kerékpárok, TV-cs, háztartási gépek stb. Erd.: Kulich Gy. u. 13/1. Tel.: 06/20/9857-259. -b-

Teakálya, villanymotoros kukoricamorzsoló eladó. Erd.: 66/386-473. -b-

Jó állapotban lévő német szekrény, heverők, 2 db tolet eladó. l.ár 60 E Ft. Erd.: 06/30/5488-395. -b-4x-

Szakdolgozatos, esszék gépelése, szerkesztése, nyilvántartások készítése, adattelevél rövid határidővel, olcsón. Igény szerint lloppora és/vagy nyomtatott formában. Erd.: 06/30/4779-557. -b-

15 l-es szőlőprés, 250 kg-os tekvő, la mérleg eladó. l.ár 12 E és 5 E Ft. B 1-es rakodókaptár 9800 Ft/db. eladó. Erd.: Kiss Lajos, Madách I. u. 9/1. Tel.: 285-956. -b-4x-

Női gondozót keresek! Erd.: Gye., Kálvin u. 43. tel.: 285-895. -b-

Jóbb bizonyítványért! Korrepetálás, lezárkóztatás kisiskolásoknak, illetve 5., 6. osztályosoknak történelemből. A foglalkozások helyi rendszerességgel zajlanak. Cél a minél jobb iskolai eredmény elérésé! Erd.: 285-141 (17-20 óra), 06/30/8563-218. -b-

Motoros kocsik és egy új Fagor mosógép eladó (15 E, 64 E Ft). Erd.: 66/284-190. -b-4x-

Fajliszta, irszeller kiskutyák eladók. (15 E Ft). Erd.: 66/285-458. -b-4x-

Veszélyes lák kivágását, gallyazását, tűzfű felvágását vállalom, lánctűrőszel. Erd.: 06/70/2830-347. -b-4x-

Mechanikus garázssemelő (gyík), kézi működtetésű hidraulikus emelőgép (zsiráf) eladó (45 E Ft). Erd.: Kovács Lajos, Gye., Fáy A. 26. -b-4x-

Eladók: öntöltés radiátorok - 4 db - (3 E Ft/db), vízmelegítő (8 E Ft), C-18-as falikazán (30 E Ft), bejárati ajtó 200X90 cm (15 E Ft), ugyaníli lühdőkád ingyen elvihető. Erd.: 06/30/3987-760. -b-4x-

Aron alul 3 funkciós, esővédős babakocsi eladó. Ár megegyezés szerint. Erd.: 06/70/2402-000. -b-4x-

Nokia-3210-es telefon SIM kártyával, löltövel eladó. l.ár 7 E Ft. Erd.: 06/20/4280-457. -b-4x-

Minden kedves vendéget nagy szeretettel várok fodrászüzletemben! (Hősök tere 12.) Bejelentkezés a hejyszinen, vagy a 06/30/5219-869-es számon lehetséges.

TZ-4K traktorral kerti szánását, baronását, talajmórászt, vetést, valamint luvározást vállalok. Erd.: Vincze Zoltán, Gye., Jókai u. 5., tel.: 06/30/2457-320. -b-

ITT, 51 cm TXT, sarkított, színes TV, Videolon rádió-tuner, digitális, programozható eladó. l.ár 22 és 13 E Ft. Erd.: Budai János, Gyoma, Bethlen G. u. 36.

Alsó tagozatosok korrepetálását, lelezárkóztatását vállalom. Erd.: 386-435

Bontott ablakok, rácsos gyerekágy, beépíthető autósülés eladó. Ár 3 E Ft-tól. Erd.: 06/70/5456-225. -b-4x-

Nagy mázsa (20 E Ft), női kerékpár (5 E Ft), kályhacsövek (ár megegyezés szerint) eladók. Erd.: 66/386-954. -b-4x-

A Töltöz előtti "gomba" vállalkozás céljából kiadó. Erd.: Hősök útja 23/1.; 66/285-554. -b-

Betonkeverőért cserébe megkímélt 2 éves babakocsit, új, katonai bakancsokat, vagy magnesslékes szobakerékpárt adnék. (l.ár 16, 12, 35 E Ft.). Erd.: 06/20/3115-748. -b-4x-

Munkát vállalnék: mosás, vasalás, bevásárlás, igény szerint bevásárlás, takarítás, alkalmi munka. Erd.: 06/30/5596-327. -b-4x-

Újkertben, belterületen szántóföld eladó. Erd.: 66/285-207. -b-

Érdeklődni munkaidőben a 386-172/117-es melléken.

JÁRMŰ

Utánlútv, ponyvás, újszerű állapotban eladó. l.ár 130 E Ft.

ETZ 250-es motorkerékpár, 2 éves műszakival eladó. l.ár 95 E Ft.

MZ TS 125-ös, 1 éves műszakival eladó. l.ár 40 E Ft. Erd.: 06/30/6554-599; 66/284-506. -b-4x-

Eladó: P. Fiat Iriss műszakival, nagyon jó állapotban. l.ár 150 E Ft. Erd.: 06/30/4419-928. -b-4x-

2 sebességes T2 V-os csónakmotor eladó. l.ár 20 E Ft. Erd.: 66/280-126; 06/20/5373-644. -b-4x-

Golf 1,6-os, diesel, jó állapotban, 17 hónap műszakival eladó. l.ár 195 E Ft. Erd.: Uhrin Lajos, Gye., Sebes Gy. u. 42.

KIADÓ

Irodás és üzlethelyiségek kiadók! Cím: Gye., Kossuth u. 31. (volt AFESZ). Erd.: 06/30/9252-484. -b-

TÁRSKERESŐ

Értesítjük az augusztusi számban "Remény" jellegűvel megjelent hirdetés gazdáit, hogy jelentkezzék a szerkesztőségben a beérkezett válaszleír! - a szerk.

Társaság és idő hiányában, érlelmiségi, övénés férfi barátomat keres 25-45-ig. A válaszokat a szerkesztőségbe kérem! "Hírdeit"

Tisztelt Hirdetőnk!

A HÍRADÓBAN megjelenő magánjellegű apróhirdetését kérésére ingyenesen továbbítjuk a Dél-Alföldi megjelenésű *Magyar BAZÁR* 7as apróhirdetés újság legközelebbi számában való megjelenítésre. A beküldendő hirdetések mellé csak annyit írjon, hogy a BAZÁRban is kérem!

Kérjük azonban ne feleddje megadni az árat (ingatlanra, egyéb eladni kívánt dolgai irányárát) sem! Kérjük olvasóinkat, hogy jelezzék azt is, hogy a Magyar Bazar Tas-ban hány alkalommal kívánják a megjelenést!

Gyomaendrődi Híradó szerkesztősége, Szabadság tér 1. sz. Telefon: 66/282-128, fax: 283-288

Beküldési határidő minden hó 25-e.

INGYENES CSEREBERE HIRDETÉS (APRÓHIRDETÉS)

Feladó neve:

Címe:

Cserebere (apró-) hirdetés szövege (max. 20 szó):.....

(Irányár: Ft.)

(olvasható írással!)

Anyakönyvi változások

Házasságkötés: Kulik Csaba és Kardos Karola, Szujó Zoltán és Jónás Gabriella, Kereki Zsolt és Nándori Anita, Látkóczi Lajos László és Mikó Judit, Timár Átilia és Bula Edina, Adám László Endre és Gececi Sarolta Teodóra, Lehoczki Krisztián és Klimó Szilvia Lidia, Valai Tibor és Seprenyi Mária, Szöllösi Roland és Jónás Anita, Dávid József és Bornai Ágnes

Elhunytak: Kovács Lajos 83, Márki Imréné Csalári Emília 68, Nagy Lajos 71, Patai István 67, Szilágyi Imre 66

TÁNCISKOLA



ŐK MÁR
IDEJÉBEN
MEGTETTÉK
AZ ELSŐ
LÉPÉST
A TÁRSAS-
TÁNCOK
MEGISMÉRÉSE
FELÉ



BEIRATKOZÁS A RUMBA TSE TÁNCISKOLÁBA

2003. szeptember 3, 8, 10 és 15-én 17 órakor a gyomaendrődi Katona J. Művelődési Házban. Első foglalkozás: 2003. szept. 8-án 17 órakor Tandíj: 1500 Ft/hó. Oktató: Megyeri László

A KISOSZ Békés Megyei Szervezetének szervezésében az alábbi, államilag elismert szakképesítést nyújtó tanfolyamokat indítjuk

2003. szeptember 2-án

GYOMAENDRŐDÖN • a K. J. V. Művelődési Központban, Kossuth L. u. 9.

DÉVAVÁNYÁN • a Művelődési Otthonban, Gyöngy u. 6.

kereskedő boltvezető (78 000 Ft) vendéglátó üzletvezető (78 000 Ft)

Időtartam: 4, 5 hónap. Oktatás heti három alkalommal.

Jelentkezési feltételek: 18. életév betöltése, érettségi vagy bármilyen szakmunkás bizonyítvány.

Gyorsétkeztetési eladó (88 000 Ft) ABC-eladó (88 000 Ft)

Időtartam: 6 hónap. Oktatás heti három alkalommal.

Jelentkezési feltételek: 16. életév betöltése, általános iskolai végzettség.

Jelentkezést még elfogadunk a Békéscsabán induló **becsüs** (ékszer-műtárgy szakirány), a **lakberendező** és az **ingatlanközvetítő** (értékbecslő) tanfolyamokra!

Mixer, kereskedelmi menedzser, vendéglátó menedzser (felsőfokú szakképesítés)
2003. szeptemberben

Részletfizetés lehetséges! • Adókedvezmény igénybe vehető!

Jelentkezni lehet:

KISOSZ Békés Megyei Szervezete, OKÉV: 06-0173-02, FAT: AL-0181

TAPÉTA, FESTÉK ÉS AJÁNDÉKSZALON

5500 GYOMAENDRŐD, KOSSUTH ÚT 45.

**Tapéták teljes választéka
már 481 Ft-tól!**

- ✦ **Papír, kasirozott, habosított, selyem, fűrészporos, üvegszálal falburkoló tapéták, hozzá: bordűrök különböző szélességben**
- ✦ **Öntapadós tapéták, öntapadós bordűrök**
- ✦ **Poszterek falra, ajtóra**
- ✦ **Tapétaragsztók**

Festékek

- ✦ **Kül- és beltéri festékek**
- ✦ **Alapozó- és zománccfestékek, lazurok**
- ✦ **Lakkok, hígítók, hézagkitöltők**
- ✦ **Színezők, pácok**

- ✦ **Festő és tapétázó szerszámok**
- ✦ **Ecsetek, spaklik, teddy hengerek**

Egyéb ajánlatunk

- ✦ **Fürdőszobaszőnyeg 1590 Ft**
- ✦ **Viaszkosvászon 915 Ft**
- ✦ **Kaspók, vázák**

ÚJDONSÁG! MŰANYAG KERTIBŰTOROK!

Nyitva tartás: hétköznap: 8.00-12.00-ig; 13.00-18.00-ig,
szombaton: 8.00-12.00-ig
Tel./fax: 06/66-486-553



Körösi Weekend Horgász-,
hobby-, kempingszaküzlet

KÖRÖSI
WEEKEND

HORGÁSZFELSZERELÉSEK - teljes márkakínálat

Állateledel: minden alap- és prémium kategóriában

Endrőd, Hídfő út 12. Tel.: 06/70/2610-472
Nyitva: 8-17 óráig, szombat, vasárnap 8-12-ig

Generali Biztosító

Teljes körű ügyintézés

- kárfelmérés
- korrekt, gyors kárrendezés
- vagyonbiztosítás (lakás, üzlet, üzem... stb.)
- kötelező felelősség-, Casco biztosítás
- életbiztosítás
- nyugdíj-előtakarékosság
- egyéb módozatok az ügyfél igényei szerint

GYOMAENDRŐDI KÉPVISELET:

Kiss Lajosné (Éva)

Gyomaendrőd, Madách u. 2/2.

Tel.: 66/284-989, mobil: 30/2660-788

FESTÉKCENTER – 2000 BT.

Nemesvakolat akció, valamint
tetőfólia, szigetelő és gipszkarton
AKCIÓ!

**YTONG****CSABAKŐ****TERRANOVA****AUSTROFORM****Onduline****ROCKWÖOL****ISOVER**

06/20/3107-532 • 06/30/4561-231

Gyomaendrőd, Kossuth u. 68. • Hídfő út 12.

Nyitva: h-p.: 8-17 óráig, sz.: 8-12 óráig.

ŐSZI AKCIÓ!

Ismét akciós feltételekkel
köttheti be otthonába a közel
150 csatornából álló
programcsomagot

Most 11 800 Ft-ért**UPC Direct****Műholdas televízió mindenkinek!****TELEMAX TÁVKÖZLÉSTECHNIKA**

Békéscsaba, Gyóni G. u. 3. Tel.: 66/442-755

Gyomaendrőd szerelőnk: 06/20/9266-853

TELEVÍZIÓ, VIDEO készülékek javítása,
üzembe helyezése.

FÖLDI ANTENNÁK felszerelése, javítása, beszerzése.

PARABOLA ANTENNÁK telepítése, javítása.
(Analog, digitális, fix, forgatható, előfizetés.)

GELLAI IMRE

Gyomaendrőd, Zsák u. 7. sz.

Telefon: 06/66/285-265, 06/30/2284-728

Hidegburkolást vállalok

Havelda János 06/20/5401-300, 66/283-587

INTER**NYELVSTÚDIÓ**

ANGOL, NÉMET
nyelvtanfolyamok

Kezdés: október első hete**NYELVVIZSGA ELŐKÉSZÍTŐ**

90 óra	október-április	36 000 Ft
120 óra	október-június	48 000 Ft
100 óra	október-április	40 000 Ft

KEZDŐ

100 óra	október-április	40 000 Ft
---------	-----------------	-----------

Jelentkezéstől függően indítjuk a csoportokat!

Jelentkezés: **szeptember 21-ig****RÓZA VENDEL**

Gyomaendrőd, Hársfa u. 8/1.

Tel./fax/ü. rögz.: 66/282-686,

tel.: 06/20/9142-122 • 20/4684-876

E-mail: vendel@bekesnet.hu

**ONLINE****Számítás- és irodatechnika**

GYOMAENDRŐD, FŐ ÚT 181/1.

Tel./fax: 66/284-559 • E-mail: online@bekes.hungary.net

Sulinet
expressz

PAPÍRDOBOZ

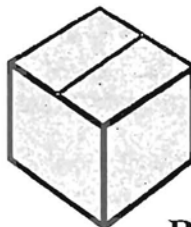
Stancolt és hagyományos

PAPÍRDOBOZ gyártása**STANCFORMA KÉSZÍTÉS****RÓZA KFT.**

5500 GYOMAENDRŐD, Ipartelep u. 1/1.

Tel./fax: 66/282-686, 06/20/9142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu






A COOP ABC-ben érdemes vásárolni!

Ha augusztus 1. és szeptember 30. között
legalább 1500 Ft értékben vásárol
– közte az akciós termékekből –

Suzuki Wagon R+ gépkocsit nyerhet!

Szeptemberi akcióinkban és több,
mint százféle áru

10–30% kedvezményel!

Az ÁFÉSZ COOP ABC-je – az Ön boltja!



*Endrőd és Vidéke
Takarékszövetkezet*

* alapítva 1957. május 18. *



Tisztelt Olvasó!

NÁLUNK

**betéti kamatszint
akár 8% felett is!**

Az Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet
sokrétű betételhelyezési lehetőséggel

és **kedvező betéti kamatokkal**

várja Önt Gyomaendrődön,

a Blaha u. 5. szám alatti,

és a Kossuth u. 30. szám alatti

kirendeltségein.

Értékeljük Együtt Értékeinket!

GYOMASZOLG IPARI PARK KFT.

Gyomaendrőd, Ipartelep u. 2. Tel.: 386-233, fax: 386-269

Állunk a lakosság és a közületek rendelkezésére az alábbiakkal:



- ipari park menedzsment
- magas- és mélyépítő-ipari kivitelezés és szolgáltatás
- szemétszállítás
- szállítás, gépbérlés
- betonértékesítés, helyszínen történő kiszállítás
- teljes körű temetkezési szolgáltatás

A MÁGUS-COMP

Számítástechnikai szaküzlet és szerviz ajánlata:

- Számítógép-konfigurációk összeállítása igény szerint
- Számítógép-alkatrészek, perifériák, kellékek
- Gépbővítés
- Szakkönyvek
- Festékpatronok, tonerek töltése
- Internet-előfizetés
- Fénymásolás, faxolás
- E-mail küldés-fogadás
- Helyi hálózatok tervezése, kivitelezése
- Számítógépek javítása rövid határidővel, akár a helyszínen is
- Szervizünkben vállaljuk továbbá nyomtatók, monitorok, tápegységek stb. javítását



Részletfizetési lehetőség!

Címünk: 5500 Gyomaendrőd, Fő út 230.
(a gimnáziummal szemben)

E-mail: magus@bekesnet.hu

Tel./fax: 66/581-610

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 8–12-ig és 13–17 óráig.



AUTÓSISKOLA • Gyomaendrőd, Hősök útja 33.

**Gyomaendrődi Autósiskola az alábbi
időpontban és kategóriákban
tanfolyamot indít**

Gyomán: 2003. szeptember 11-én 17 óra

Endrődön: 2003. szeptember 11-én 17 óra

(Déryné Művelődési Otthon)



**Személygépkocsi,
motorkerékpár
segédmotoros kerékpár**



Jelentkezni: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

Telefon: 66/285-556, 06/30/4025-878

Foglalkozások: kedd, csütörtök 17–20 óráig

Ügyfélfogadás: **hétfő, szerda, 17–18 óráig**

Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

**Gabonamoly-, zsiszikkázósítás
MAGTÁRFERTŐTLENÍTÉS
csótány-, hangyairtás**

Petrovszki, 66/386-203, 06/30/3615-162

Julica Üzletház

Arany akció szeptember 30-ig!

4700 Ft helyett 4100 Ft!

- tört aranyból ékszerkészítést vállalunk egyre bővülő mintakollekcióval

ÓRIÁSI EZÜSTÉKSZER VÁLASZTÉK!

- arany és ezüst ékszerek javítása

Folyamatos AGFA AKCIÓK!

- Amatőrfilm kidolgozás akár **1 nap alatt**, ajándék fotóalbummal, kiváló minőségben
- A képek tárolásához fotóalbumok, képkeretek

Papírkép készítés bármilyen digitális adathordozóról!

- fénypépezőgépek, filmek, elemek, kazetták, hőmérők

Várjuk vásárlóinkat!

Gyomaendrőd, Fő út 216. Telefon: 06/66/284-815

Tüzip-telep

Gyomaendrődön, az endrői vásártéren építő anyagok gyári áron • oltott mész, kovács-szén, dunai sóder és import cement kedvezményes áron készletből vagy rövid határidőre megrendelhető!

TÜZELŐUTALVÁNYOK BEVÁLTÁSA!

Telefon: 06/30/3343-791, 06/30/6318-071, 66/284-812 este

AGRO ÁRUHÁZ

Fő út 15. sz. (volt Jóbarát bisztró)

Ajánlatunk:

Virághagymák: tulipán, jácint, krókusz, nárcisz..., virágföld, -cserepek, műtrágyák, fűmag
Kéziszerszámok, szögek, csavarok, elemek, fóliák
Szivattyúk, búvárszivattyúk, tömlők, gumicsizmák
Esőkabátok, védőkesztyűk, kerítésdrótok
Létrák, műanyag kukák – 5990 Ft, fűnyírók, permetezők
Rovar-, gombaölők, grillsütők, bogrács, nyársak, faszén

Nagy választékkal várjuk kedves vásárlóinkat!

Farkas Máté

Tel.: 06/20/9527-032, 66/386-274

Gépjármű-tulajdonosok, figyelem!

Vállalkozásom keretén belül:

Gyári, új gumibroncscok árusítása személy-, teher-, mg.-i gépjárművekhez, valamint targoncához.

Továbbá vállalom:

Személy-, teher-, mg.-i gépjármű és targonca gumiköpeny szerelését, javítását, centírozását

Érdeklődni:

Katona György gumijavító

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 107.

Tel.: 66/285-127 Nyitva: H-P: 8-17-ig, Sz.: 8-12-ig.



THERM U X

5500 Gyomaendrőd,
Ipartelep u. 3.
Tel./fax: 66/386-614,
66/386-226

Építőipari Szövetkezet

TEVÉKENYSÉGEINKET PIACKÉPES ÁRON KÍNÁLJUK

- Magas- és mélyépítési munkák generál kivitelezése, tervezése
- Transzportbeton értékesítés, szállítás
- Egyedi asztalos termékek gyártása
- Interspan bútorlap-értékesítés
- Építőipari gépek, segédesszközök bérbeadása (toronydaru, keretes állvány, útpanel...)

TUTI



GYOMAENDRŐD
Szabadság tér 4. sz.

ŐSZI RUHÁK,

**ÁTMENETI KABÁ-
TOK VÁSÁRA**

Géprongy folyamatosan kapható!

Nyitva tartás:

hétfő: 8-17-ig, keddtől péntekig: 8.30-17-ig,
szombaton: 8-12-ig

TAXI GYOMAENDRŐDÖN NON-STOP
06/30/2053-164
-28 66/28-28-28

DINYA IMRE

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 98.

Telefon: 06-66/282-802, 06-60/484-690, 06-60/388-953

• Fürdőszobáját felújítja?

FIGYELMÉBE AJÁNLOM:

csaptelepek, radiátorok, ötrétegű csövek, idomok, boilerok, kazánok, fürdőkádak, zuhanykabinok kaphatók.

Ajánlatunk:

bozótvágók, fűnyírók, szegélyvágók, idomvasak, kerítésanyagok

BÉLYEGZŐKÉSZÍTÉS!

Hagyományos és önfestékező kivitelben.

Névkártyák, szórólapok, esküvői meghívók, készítése akár 24 óra alatt is!

Öntapadó címkék készítése.

LAMINÁLÁS A/3 (297x420 mm) méretig.

BALU PRINT BT. 06/70/5069-818 • 06/30/9580-479 • 66/283-489

• Rendőrségi hírek •

2003. augusztusi eseményekről

– Elfoglák azt a betörőt, aki a Selyem úti Taki kocsmába tört be és onnan 34 ezer forintnyi aprópénzt vitt el. Azonban kiderült az is, miután elfoglák a 17 éves betörőt, hogy az Október 6. ltp területén fellőtt egy Trabantot, abból az akkumulátort és hangfalakat tulajdonította el. Elfogása után a bíróság előzetes letartóztatását rendelte el, ám azóta újra szabadlábra került...

– 2-án, 23.30-kor bejelentés érkezett, hogy a Pavilion diszkó parkolójában egy személy nekihajtott egy ott tartózkodó fiatalember lábának. Kiszállva a gépkocsijából szóváltást követően a három fős baráti lársaságot elinlázta úgy, hogy az egyiket lelejtette, a másikat megrúgta, míg a harmadikat megöltötte. A rendőrfőnök a sértettek személyleírásából és a gépkocsi márkájára is figyelvén elfogott egy gyomaendrődi illetőt, aki beismertelte tettét, ellene garázdaság miatt folyik az eljárás.

– 5-én, 21-22 óra között veszekedés alakult ki egy helyi hölgy és volt barátja között, s ezl követően a lérti, ingerült állapotában betörte a hölgy kocsjának szélvédőjét. A férfi az eljárás során elismerte cselekményét. A kár 130 ezer forint, s az ügy a bíróság elé került.

– 11-én halálos baleset történt Gyomaendrőd és Kondoros közötti úton. A 6-os km-nél egy helyi lakos Endrőd felé utazott, amikor a gépkocsi elhagyta az útestet és a menetirány szerinti bal oldali árokba csapódott be, löbbszöri megpördülés után. A baleset következtében a vezető kirepült az autóból, amiben egyedül utazott, s a kitervezett ügyeletes orvos már csak a halálát konstalálhatta.

– 15-én bejelentették, hogy 21.45 körül a „ványa” hídán személysérüléses, motoros baleset történt. A helyszínen megállapították, hogy a motorját vezető gyomaendrődi lakos letért az útról és az út menti villanyoszlopnak ütközött. A mentők a békéscsabai kórházba szállították, de az éjszaka folyamán, sajnos, elhunyt a motoros.

– 16-án este 23 óra tájban bejelentés érkezett, miszerint egy helyi lakos segédmotorjával nem tudta rendesen bevenni a Pásztor János és a Kossuth utcai kanyart, így a T-boy lakának csapódott. 8 napon belül gyógyuló sérüléseket szerzett a figyelmetlen motoros.

– 16-ára virradó éjszaka egy nyilasi istállóból libát loptak el. Az eddigi adatok szerint a kár több, mint 4 millió forint, amit az ismeretlen elkövetők ellajdonítottak.

– Ugyanazon a héten, egy másik libalopás is történt, ami szintén 4 millió forint felelő értéket képvisel. Mindkét esetben folyik a nyomozás eddig még ismeretlen elkövetők ellen.

• APRÓK • APRÓK • APRÓK • APRÓK • APRÓK •

VEGYES

Több funkciós Neumann varrógép, vegyes tüzelésű kazán, gázkazán, radiátorok, csövek eladó. Ár megegyezés szerint. Erd.: 66/282-712; 06/30/3245-310. -b-4x-

Építőipari vállalkozásunkba, legalább középülő építőipari végzettségű munkatársat keresünk! Jó jövedelmi lehetőség! Erd.: 06/30/5253-367. -b-

Kétféles, Zeitor-eké pótvassal, és jó állapotú lejtőgép eladó. Birkál beszámítok! Erd.: 66/283-994. -b-

Eladó 3 db 200 l-es alumínium hordó, üstház üsttel, terménydaráló. Erd.: 66/284-718 az esti órákban. -b-

Bontott, 900-as acéllemez radiátorok eladó. Erd.: 06/20/9135-284.

Eladó 2 db kék színű gyerekeverő (10 E Ft/db), és egy szobakerékpár (5 E Ft). Erd.: 06/20/4841-535. -b-4x-

Házi készítésű szalámi, korbálás szalma, vörösbor, valamint Thomas öntözőmotorhoz csövek eladók. Erd.: Gye., Móra F. u. 20. tel.: 66/284-082. -b-

JÁRMŰ

Alfa Romeo 87-es, turbo diesel, műszakival egyben, vagy alkatrészek eladó. l.ár 80 E Ft. Erd.: 06/20/9706-767. -b-4x-

Versenykerékpár és 150X210 h.pán. ú. dupla bejárati ajtó eladó. Erd.: 66/283-443. -b-

Kétütemű Wartburg, 2004. augusztusig érvényes műszakival, vonóróccal eladó. l.ár 40 E Ft. Erd.: 06/30/4078-208. -b-4x-

Seat Corroba acél felni téli gumival, sport levegőszűrő, új hátsó fékpala-garnitúra eladó. Erd.: 06/20/9135-284. -b-

Uhrin Benedek koncertet rendeznek
szeptember 6-án 18 órától az Erzsébet-ligeti Pavilonban.
Mindenkit szeretettel várnak!
A belépő 500 forint.

A feltalálónak annyi. Az UNO verhetetlen.

Új VitaMAX UNO



Most ayal kapsz egy VitaMAX UNO csomagot az alábbi verhetetlen újságokkal:

- **2005. január 1-ig garantáltan változatlan percdíj**
- egyedi percdíj minden beföldi mobil- és vezetékes társasáttal
- **24 Ft/SMS**
- feltett kérések közül dímentesen kiválasztott ügyfélszolgálat
- a handposta-hívás percdíja csak 12 Ft
- Ha most vesztélöd meg az UNO csomagot, szeptemberi hívásaid alapján bebizonyítottuk, hogy jobban jársz velünk, mint ha más egysége percdíjú mobiljával választál volna. Ha mégsem, a különbséget dupláját írjuk jóvá az egyenlegeden.

Információs vonal: 06 70 7000 700

Gyomafor – Rádió Telefon Szaküzlet, Gyomaendrőd, Fő út 188. Tel.: 66/283-474



CSEMPECENTRUM ÉS CSILLÁRSZALON

Mindent egy helyen !!
SZEPTEMBERI AKCIÓ!

ZALAKERÁMIA fagyálló padlólapok	-10%
I. osztályú falicsempék	1.190 Ft/m ² -től
Fagyálló ragasztó LB-KNAUF	899 Ft-tól
Laminált parketta	1.490 Ft/m ² -től
150x150cm akril sarkokká	49.900 Ft!!!
Alló fürdőszoba szekrény	29.900 Ft-tól
55 cm-es mosdó	4.690 Ft-tól
WC kagyló	5.390 Ft-tól
Zuhanykabin biztonsági üveggel	29.900 Ft
Zuhanyzett	4.890 Ft

Halogén szpotlámpák 50w-os izzóval 220V 1.264 Ft-tól
Kültéri lámpák, antik-fehér-fekete, 4 ill. 6 lapos 2.990 Ft-tól

Kerti bútorok széles választékban!!

Díjtalan házhozszállítás

40km-en belül 50.000 Ft feletti vásárlás esetén!

**5500 Gyomaendrőd, Toldi út 1/1,
a mezőberényi úton, a helységtábla után 200m-re.**

Nyitva tartás: hétköznap: 8-18-ig, szombaton: 8-12-ig Tel/fax: 06/66-284-528 Mobil: 06/20-966-7647